FIBARO Door/Window Sensor 2 is a wireless, battery powered, Z-Wave Plus compatible magnetic contact sensor. Changing the device's status will automatically send signal to the Z-Wave controller and associated

Sensor can be used to trigger scenes and wherever there is a need for information about opening or closing of doors, windows, garage doors, etc. Opening is detected by separating the sensor's body and the magnet.

In addition the FIBARO Door/Window Sensor 2 is equipped with a built-in temperature sensor.

FIBARO Door/Window Sensor 2 is compliant with following EU directives:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

For full instruction manual and technical specification please visit our website:

manuals.fibaro.com/en/door-window-sensor-2



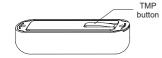
Read the manual before attempting to install the device!

Specifications

Power supply 3.6V battery Battery type: ER14250 (1/2AA) Operating temperature: 0-40°C Temperature measuring range: 0-60°C Dimensions (L x W x H): 71 x 18 x 18 mm

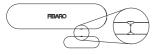
First launch

- 1) Take off the cover.
- 2) Remove the battery blocker
- 3) Close the cover
- 4) Place the sensor nearby the main Z-Wave controller.
- 5) Set the main Z-Wave controller in add mode
- 6) Quickly, triple click the TMP button located on the bottom of the casing



TMP button location

- 7) Wait for the device to be added to the system.
- 8) Successful adding will be confirmed by the controller.
- 9) Peel off the protective layer from the sensor and magnet. 10) Stick the sensor onto the frame and magnet onto the
- moving part of the door/window (no further than 5mm from the sensor)



Correct sensor and magnet relation



Warranty terms and conditions

1. FIBAR GROUP S.A. with its registered office in Poznan, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court for Poznań-Nowe Miasto and Wilda in Poznań, VIII Commercial Division of the National Court Register (KRS) under Commercial Division of the National Court register (NRS) under number: 552265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, share capital PLN 1,182,100 paid in full, other contact information is available at www.fibaro.com (hereinafter "the Manufacturer") guarantees that the device sold (hereinaftr: "the Device" is free from

material and manufacturing defects.

2. The Manufacturer shall be responsible for malfunctioning of the Device resulting from physical defects inherent in the Device that cause its operation to be incompatible with the specifications within the period of:

- 24 months from the date of purchase by the consumer,
- 12 months from the date of purchase by a business customer (the consumer and business customer are further collectively referred to as "Customer").

3. The Manufacturer shall remove any defects revealed during the

guarantee period, free of charge, by repairing or replacing (at the sole discretion of the Manufacturer) the defective components of the sole discretion of the Manufacturer) rise detective components of the Device with new or regenerated components. The manufacturer reserves the right to replace the entire Device with a new or regenerated device. The Manufacturer shall not refund money paid for the device. or the device.

4. Under special circumstances, the Manufacturer may replace the

Device with a different device most similar in technical characteristics Only the holder of a valid guaranty document shall be entitled to

ro.com/support/.

8. After the complaint has been properly filed, the Customer will receive contact details for the Authorized Guarantee Service ("AGS"). The customer should contact and deliver the Device to ("AGS"). The customer should contact and deliver the Device to AGS. Upon receipt of the Device, the manufacturer shall inform the Customer of the return merchandise authorization number (RMA).

9. Defects shall be removed within 30 days from the date of delivering the Device to AGS. The guarantee period shall be extended by the time in which the Device was kept by AGS.

10. The faulty device shall be provided by the Customer with complete structed equivagent and focusers received the customer with

10. The faulty device shall be provided by the Customer with complete standard equipment and documents proving its purchase.
11. The cost of transporting the Device in the territory of the Republic of Poland shall be covered by the Manufacturer. The costs of the Device transport from other countries shall be covered by the Customer. For unjustified complaints, AGS may charge the Customer with costs related to the case.
12. AGS shall not accept a complaint claim when:
- the Device was misused or the manual was not observed.

the Device was provided by the Customer incomplete, without

- it was determined that the fault was caused by other reasons than

a material or manufacturing defect of the Device - the guarantee document is not valid or there is no proof of

purchase, 13. The guarantee shall not cover: - mechanical damages (cracks, fractures, cuts, abrasions, physical deformations caused by impact, falling or dropping the device of deromations caused by impact, railing or dropping the device or other object, improper use or not observing the operating manual); - damages resulting from external causes, e.g.: flood, storm, fire, lightning, natural disasters, earthquakes, war, civil disturbance, force majeure, unforeseen accidents, theft, water damage, liquid leakage, battery spill, weather conditions, sunlight, sand, moisture, high or low temperature, air pollution; -damages caused by malflibrictionins offware attack of a computer.

night of low temperature, all politions, - damages caused by malfunctioning software, attack of a computer virus, or by failure to update the software as recommended by the

Manufacturer;
- damages resulting from: surges in the power and/or telecommunication network, improper connection to the grid in a manner inconsistent with the operating manual, or from connecting other devices not recommended by the Manufacturer.
- damages caused by operating or storing the device in extremely adverse conditions, i.e. high humidity, dust, too low (freezing) or too high ambient temperature. Detailed permissible conditions for operating the Device are defined in the operating manual;

damages caused by using accessories not recommended by the

Manufacturer - damages caused by faulty electrical installation of the Customer, including the use of incorrect fuses; failure to provide maintenance and servicing activities defined in the operating manual; damages resulting from the use of spurious spare parts or

accessories improper for given model, repairing and introducing alterations by unauthorized persons:

defects caused by operating faulty Device or accessories 14. The guarantee shall not cover natural wear and tear of the Device and its components listed in the operating manual and in technical documentation as such elements have a defined

Device and us components along it is a special to the chinical documentation as such elements have a defined operational life.

15. The Device Guarantee shall not exclude, limit or suspend the

13. The Device organization strain froe exclude, limit of suspend in Customer's warranty rights.
16. The Manufacturer shall not be liable for damages to properly caused by defective device. The Guarantor shall not be liable for indirect, incidental, special, consequential or punitive damages, or for any damages, including, inter alia, loss of profits, sawings, data, loss of benefits, claims by third parties and any other damages arising from entitle of the use of the Device.

Simplified EU declaration of conformity:

Hereby, Fibar Group S.A. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.manuals.fibaro.com

WEEE Directive Compliance: Device labelled with this symbol should not be disposed with other household wastes. It shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of waste electrical and electronic

Attention!
This product is not a toy. Keep away from children and animals!

FIBARO

DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 jest bezprzewodowym, bateryjnym czujnikiem magnetycznym, kompatybilnym ze standardem Z-Wave Plus. Zmiana stanu urządzenia powoduje automatycznie wysłanie sygnału do kontrolera Z-Wave i zasocjowanych urządzeń.

Sensor może być wykorzystywany do tworzenia scen oraz tam, gdzie potrzebna jest informacja o otwarciu lub zamknieciu drzwi, okna, bramy garażowei, etc. Otwarcie iest wykrywane na podstawie oddalenia od siebie sensora i magnesu.

Dodatkowo FIBARO Door/Window Sensor 2 posiada wbudowany czuinik temperatury.

FIBARO Door/Window Sensor 2 jest zgodny z dvrektvwami UE:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

Pełną instrukcję i specyfikację techniczną znaidziesz na naszei stronie internetowei:

manuals.fibaro.com/pl/door-window-sensor-2



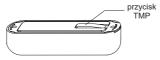
Przeczytaj instrukcję przed przystapieniem do montażu urządzenia!

Dane techniczne

Zasilanie Bateria 3.6V ER14250 (1/2AA) Typ baterii: Temperatura pracy: 0-40°C 0-60°C Zakres pomiaru temperatury: 71 x 18 x 18 mm Wymiary (dł. x szer. x wys.):

Pierwsze uruchomienie

- 1) Zdejmij pokrywę obudowy.
- Usuń zabezpieczenie baterii
- 3) Zamknii pokrywe obudowy
- 4) Umieść sensor w pobliżu kontrolera Z-Wave.
- 5) Uruchom trvb dodawana w kontrolerze Z-Wave
- 6) Trzykrotnie, szybko wciśnij przycisk TMP na spodzie urzadzenia.



Lokalizacia przycisku TMP

Poczekaj aż urządzenie zostanie dodane do systemu.

8) Dodanie zostanie potwierdzone przez kontroler. 9) Zdejmij warstwę ochronną z czujnika i magnesu

Przyklej czujnik do ramy, a magnes do ruchomej części drzwi/okna (nie dalej niż 5mm od czujnika).



Prawidłowa orientacja sensora i magnesu





Warunki gwarancji

1. FIBAR GROUP S.A. z siedzibą w Poznaniu, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem: 553265, NIP 7811858097, REGON: ARS pour lutimeterii: 50.2005, NIPI / 611050091, REGUN: 301595664, kapital zakladowy 1.182.100 zł, wplacony w całości, pozostale dane kontaktowe dostępne są pod adresem: www.fibarocom (dalej: _Producent') udziela gwarancji, że sprzedawane urządzenie ("Urządzenie") wolne jest od wad materialu i wykonania. Producent odpowiada za wadliwe działanie Urządzenia wynikające z wad fizycznych tkwiących w Urządzeniu pówodujących jego funkcjonowanie niezgodne ze specyfikacją Producenta w okresie:

oducenta w okresie: 4 miesiące od daty zakupu przez konsumenta, 12 miesięcy od daty zakupu przez klienta biznesowego onsument i klient biznesowy są dalej łącznie zwani "Klientem"). Producent zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad ujawnionych w okresie gwarancji poprzez dokonanie naprawy albo wymiany (według uznania Producenta) wadliwych elementów Urzadzenia na cześci nowe lub regenerowane. Producent zastrzega sobie prawo do wymiany całego Urządzenia na nowe lub regenerowane. Producent nie zwraca pieniędzy za zakupione

 4. W szczególnych sytuacjach, Producent może wymienić
 Urządzenie na inne o najbardziej zbliżonych parametrach Jedynie posiadacz ważnego dokumentu gwarancyjnego może

zgłaszać roszczenia z tytułu gwarancji.

6. Przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego Producent

rekomenduje skorzystanie z telefonicznej lub internetowej pomocy technicznej dostępnej pod adresem https://www.fibaro.com/support/. 7. W celu Zożenia reklamacji Klient powinien skontaktować się z Producentem poprzez adres e-mail wskazany na stronie https://www.fibaro.com/support/.

8. Po prawidłowym zgłoszeniu reklamacji, Klient otrzyma dane

kontaktowe do Autoryzowanego Serwisu Gwarancyjnego ("ASG"). Klient powinien skontaktować się i dostarczyć Urządzenie do ASG. Po otrzymaniu Urządzenia Producent poinformuje Klienta o

Po otrzymaniu Urządzenia Producent pointormuje Klienta o numerze zgloszenia (RNMa).

9. Wady zostaną usunięte w ciągu 30 dni, licząc od daty dostarczenia Urządzenia do ASG. Okres trwania gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w którym Urządzenie było do dyspozycji ASG.

10. Reklamowane Urządzenie winno być udostępnione przez Klienta wraz z kompletnym wyposażeniem standardowym i detymentacji powierdziej wino zakowa.

Kiletia wiaż 2 kortipietnym wyposażeniem stantadrowym i dokumentami pokierdzającymi jego zaku Zurądzenia na terytorium 11. Koszty transportu reklamowanego Urządzenia na terytorium Rzeczpospolitej Polskiej będą pokrywane przez Producenta. W przypadku transportu Urządzenia z pozostalych krajów koszty transportu będą pokrywane przez Kilenta. W przypadku nieuzasad-nionego zgłoszenia reklamacyjnego, ASG ma prawo obciążyć Kilenta kosztami związanymi z wyjasnieniem sprawy. 12. ASG odmawia przyjęcia reklamacji w przypadku

stwierdzenia użytkowania Urządzenia niezgodnie z przeznacze-niem i instrukcją obsługi,
 udostepnienia przez Klienta Urządzenia niekompletnego, bez

uousiepnienia przez Nienia Orządzenia niewonipieniegy, bez osprzętu, bez tabliczki znamionowej,
 stwierdzenia przyczyny usterki innej niż wada materiałowa bądź
 produkcyjna kwiąca w Urządzeniu,
 nieważnego dokumentu gwarancyjnego oraz braku dowodu

zakupu. 13. Gwarancja jakości nie obejmuje:

13. Gwaranga jakości nie obejmuje: - uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, złamania, przecięcia, przetarcia, fizyczne odkształcenia spowodowane uderzeniem, upadkiem bądź zrzuceniem na Urządzenie innego przedmiotu lub eksploatacja niezgodną z przeznaczeniem Urządzenia określonym w instrukcji obsługi); - uszkodzeń wynikłych z przyczyn zewnętrznych np.: powodzi, burzy ożanu uderzenia pionym klesk żywichowoch trzesienia

burzy, pożaru, uderżenia pioruna, klęsk żywiołowych, trzęsienia ziemi, wojny, niepokojów społecznych, siły wyższej, nieprzewidzia-nych wypadków, kradzieży, zalania ciecza, wycieku baterii, warunków pogodowych; działania promieni słonecznych, piasku wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury, zanieczyszczenia

wigod, wysowa i ilo i ilisniej terriperatury, zanieczyszczenia powietrza;
- uszkodzeń spowodowanych przez nieprawidłowo działające oprogramowanie, na skutek ataku wirusa komputerowego, bądź nie stosowanie aktualizacji oprogramowania zgodnie z zaleceniami uszkodzeń wynikłych z: przepięć w sieci energetycznej lub/i

doszkodzeń wynikych z podłączenia do sieci energetycznej w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub z powodu przyłączenia innych produktów, których podłączanie nie jest zalecane przez

rłoducenia, - uszkodzeń wywołanych pracą bądź składowaniem Urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach tzn. dużej wilgotności, zapyleniu, zbyt niskiej (mróz) bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia. Szczegółowe warunki, w jakich dopuszczalne jest użytkowanie Urządzenia określa instrukcja obsługi; uszkodzeń powstałych na skutek wykorzystywania akcesoriów

uszkodzeń powisaryci na skulek wykozystywania akcesonow niezalecanych przez Producenia;
 uszkodzeń spowodowanych wadliwa instalacją elektryczną użytkownika, w tym zastosowaniem niewlaściwych bezpieczników,
 uszkodzeń wynikłych z zaniechania przez Klienta czynności konserwacyjnych i obsługowych przewidzianych w instrukcji

uszkodzeń wynikłych ze stosowania nieoryginalnych, niewłaściwych dla danego modelu cześci zamiennych i wyposażenia, wykonywa niem napraw i przeróbek przez osoby nieupoważnione usterek powstałych wskutek kontynuowania pracy niesprawnym

owstałych wskutek kontynuowania pracy niesprawnym em czy osprzętem. ancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów Urządzenia oraz innych części wymienionych w instrukcji użytkowania oraz dokumentacji technicznej posiadających kreślony czas działania.

15. Gwarancia na Urzadzenie nie wyłacza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Klienta wynikających z rękojmi. 16. Producent nie odpowiada za szkody w mieniu wyrządzone przez

16. Producent nie odpowiada za szkody w mieniu wyrządzone przez wadliwe Urządzenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty pośrednie, uboczne, szczególne, wynikowe lub za straty moralne, ani za szkody, w tym także między innymi za utracone korzyści, oszczędności, dane, utratę pożytków, roszczenia stron trzecich oraz inne szkody wynikające lub związane z korzystalem z

Uproszczona deklaracja zgodności UE:

Wsparcie techniczne: tel. +48 61 880 1000

Fibar Group S.A. niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.manuals.fibaro.com Zgodność z dyrektywą WEEE:

Urządzenia oznaczonego tym symbolem nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi. Obowiązkiem użytkowniká jest dostarczenie zużytego urządzenia do wyznaczonego punktu recyklinau

Uwaga! Ten produkt nie jest zabawką. Trzymać poza zasięgiem dzieci

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

Der FIBARO Door/Window Sensor 2 ist ein batteriebetriebener Funk-Magnetkontakt-Sensor und arbeitet mit dem Z-Wave Plus Standard. Eine Änderung des Gerätestatus wird automatisch an die Z-Wave Steuerung und alle zugehörigen Geräte gemeldet.

Der Sensor dient zur Szenenaktivierung und findet überall dort Verwendung, wo das Öffnen oder Schließen von Türen, Fenstern, Garagentoren etc. überwacht werden soll. Das Öffnen wird durch Trennung des Sensors vom Magneten erkannt.

Der FIBARO Door/Window Sensor 2 hat auch einen integrierten Temperatursensor.

FIBARO Door/Window Sensor 2 entspricht den folgenden EU Richtlinien:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

Eine vollständige Bedienungsanleitung und weitere technische Angaben finden Sie auf unserer Webseite:

manuals fibaro.com/de/door-window-sensor-2



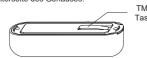
Bitte lesen Sie das Handbuch. bevor Sie das Gerät installieren!

Spezifikationen

Energieversorgung: 3.6V Batterie ER14250 (1/2AA) Batterietyp: Betriebstemperatur: 0-40°C Bereich der Temperaturmessung: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Größe (L x B x H):

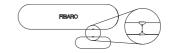
Inbetriebnahme

- 1) Nehmen Sie die Abdeckung ab.
- 2) Entfernen Sie den Batterieblocker
- 3) Schließen Sie die Abdeckung.
- 4) Bringen Sie den Sensor in die Nähe des Z-Wave Kontrollers
- 5) Setzen Sie den Z-Wave Kontroller in den Hinzufügemodus
- 6) Drücken Sie dreimal schnell auf die TMP Taste auf der Unterseite des Gehäuses.



TMP Tastenposition

- Warten Sie bis das Gerät im System eingebunden ist
- 8) Die erfolgreiche Einbindung wird durch den Kontroller bestätiat
- 9) Ziehen Sie die Schutzschicht von Sensor und Magnet.
- 10) Kleben Sie den Sensor auf den Rahmen und den Magneten auf den beweglichen Teil von Tür oder Fenster (nicht weiter als 5mm vom Sensor).



Richtige Ausrichtung des Sensors und des Magneten



Garantiebedingungen

1. FIBAR GROUP S.A. mit Sitz in Poznań, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, eingetragen im Unternehmerregister des Nationalen Gerichtsregisters am Amtsgericht Poznań-Nowe Miasto und Wilda, 8. Wirtschaftsabteilung des Nationalen Gerichtsregisters unter der Nummer 553265, Steueridentifikationsnummer NIP 7811858097, Nutrimer 35.255, seuenieeninkalonsinulminer Nier / 61165099/, statistische Nummer REGONi 301595664, Stammkapital 1.182.100 PLN, in voller Höhe eingezahlt, sonstige Kontaktangaben unter der Adresse wuw.fibaro.com (nachstehend: Hersteller' genannt) erteilt Garantie, dass das verkaufte Gerät ("Gerät") frei von Material- und

Ausführungsmängeln ist.

2. Der Hersteller haftet für fehlerhafte Funktionsweise des Geräts,

"Kunde" genannt). 3. Der Hersteller verpflichtet sich, die in dem Garantiezeitraum

entdeckten Mängel kostenfrei zu beheben durch Reparatur ode entdeckten Mangel kostenfrei zu beheben durch Reparatur oder Austausch der mangelhaften Bauteile des Geräts gegen neue bzw. aufgearbeitete Teile (nach Ermessen des Herstellers). Der Hersteller behält sich das Recht vor, das ganze Gerät gegen ein neues bzw. aufgearbeitetes Gerät auszutauschen. Der Hersteller erstattet den Raufpreis für das Gerät nicht.

4. In besonderen Fällen kann der Hersteller das Gerät gegen ein zuser wit einer Aufschaften von der Versteller das Gerät gegen ein zuser wit einer Aufschaften.

neues mit sehr ähnlichen technischen Parametern austauschen. 5. Garantieansprüche dürfen nur durch Besitzer einer gültigen

6. Vor der Reklamation empfiehlt der Hersteller, die unter type://www.hibaro.com/support/ bereitgestellte technischen Hilfe ver Telefon bzw. Internet in Anspruch zu nehmen. '. Um eine Reklamation zu erheben, soll der Kunde mit Hilfe der auf

der Seite https://www.fibaro.com/support/ genannten E-Mail-Adresse mit dem Hersteller Kontakt aufnehmen. 8. Nach der richtigen Reklamationserhebung bekommt der Kunde

Kontaktangaben des Autorisierten Garantieservices ("ASG"). Der Kunde soll den ASG kontaktieren und das Gerät bei ASG abliefern. Nach Eingang des Geräts teilt der Hersteller dem Kunden die Nach Eingang des Geräts teitt der Hersteller dem Kunden die Reklämationsnummer (RMA) mit. 9. Die Mängel werden innerhalb von 30 Tagen ab der Lieferung des Geräts an ASC behoben. Der Garantiezeitraum wird um die Zeit verlängert, in der das Gerät ASC zur Verfügung stand. 10. Das reklamierte Gerät soll durch den Kunden mit vollständiger

Standard-Ausrüstung und mit den Dokumenten, die dessen Einkauf nachweisen, geliefert werden. nachweisen, geliefert werden.

11. Die Transportkosten des reklamierten Geräts auf dem Gebiet der Republik Polen werden vom Hersteller übernommen. Bei der Beförderung des Geräts aus sonstigen Ländern werden die Transportkosten vom Kunden übernommen. Im Fall einer unbegründeten Reklamation ist ASG berechtigt, den Kunden mit den Kosten zu belasten, die bei der Klärung der Sache angefallen sind.

12. ASG verweigert die Annahme der Reklamation in folgender wenn festaestellt wird, dass das Gerät nicht zweckgemäß und

wenn festgestellt wird, dass das Gerät nicht zweckgemäß und nicht gemäß der Bedienungsanelitung benutzt wurde, wenn der Kunde ein nicht komplettes Gerät, ohne Zubehör und ohne Typenschild bereitgestellt hat, wenn eine andere Defektursache als Materialmangel oder im Gerät begründeter Produktionsmangel festgestellt wird, wenn die Garantie ungültig ist oder kein Kaufbeleg vorliegt.

3. Folgendes wird von der Qualitäksgarantie nicht erfasst: mechanische Beschädigungen (Risse, Brüche, Schnitte, Scheuerstellen, physische Verformungen infolge von Schlag, Sturz oder Beschädigung des Geräts, die dem in der Bedienungsanleitung bestimmten Zweck nicht entspricht);
Beschädigungen, die durch externe Faktoren verursacht wurden, Beschädigungen, die durch externe Faktoren verursacht wurden,

 Beschädigungen, die durch externe Faktoren verursacht wurden, wie z.B. Hochwasser, Sturm, Feuerbrand, Blitzschlag, Naturkatastrophen, Erdebeben, Krieg, soziale Unruhen, höhere Gewalt, unvorhergesehene Unfalle, Diebstahl, Einwirkung von Flüsisgkeit, Batterieleck, Wetterbedingungen, Einwirkung von Sonnenstrahlen, Sand, Feuchtigkeit, Hitze bzw. Kälte, Luftverschmutzung; Beschädigungen infolge von Softwarefehlern durch Infektion mit

Sand, Feuchtigkeit, Hiltze bzw. Källe, Luftverschmutzung;
- Beschädigungen infolge von Softwarefehlern durch Infektion mit
Computerviren bzw. Nichtanwendung von Softwareaktualisierung
entgegen den Herstelleranweisungen;
- Beschädigungen infolge von Überspannungen im Strom- und/oder
Telekommunikationsnetz bzw. infolge eines mit der Bedienungsanleitung nicht übereinstimmenden. Stromnetzanschlusses oder infolge vom Anschluss anderer Produkte, die vom Hersteller nicht empfohlen werden:

Beschädigungen, die durch Betrieb oder Aufbewahrung des - Beschaugungen, die Uurb Betrieb und Aubewahrung des Geräts unter extrem ungünstigen Bedingungen verursacht wurden, d.h. bei hoher Feuchtigkeit, Staub, zu niedriger (Frost) oder zu hoher Umgebungstemperatur. Detaillierte Bedingungen, unter denen die Nutzung des Gerätes zulässig ist, bestimmt die

Bedienungsanleitung;
- Beschädigungen infolge vom Einsatz von Zubehör, das vom

- Beschadigungen infloige vom Einsatz von Zubenor, das vom Hersteller nicht empfohlen wird;
- Beschädigungen infolge von fehlerhafter Strominstallation des Nutzers, darunter vom Einsatz nicht geeigneter Sicherungen;
- Beschädigungen, die aus der Unterlassung der in der Bedienungsanleitung bestimmten Wartungs- und Servicemaßnahmen durch den Kunden resultieren;
- Beschädigungen infolge der Verwendung von nicht greinslen und

den Kunden resultieren;

- Beschädigungen infolge der Verwendung von nicht originalen und für das jeweilige Modell nicht geeigneten Ersatzteilen und Zubehör, sowie die infolge von Reparaturen und Modifikationen durch Unbefugte entstanden sind;

- Beschädigungen infolge von Fortsetzung der Arbeit unter Einsatz eines defekten Geräts bzw. Zubehörs.

14. Die Garantie erstreckt sich nicht auf natürliche Abnutzung von Bauteilen und anderen in der Bedienungsanleitung und der technischen Dokumentation genannten Teilen, die eine bestimmte

Lebensdauer haben. 15. Durch die Garantie für das Gerät werden die aus der

15. Durch die Garantie für das Gerät werden die aus der Gewährleistung resultierenden Ansprüche des Kunden weder ausgeschlossen noch beschränkt oder eingestellt.
16. Der Hersteller haftet für keine Vermögensschäden, die durch ein mangelhaftes Gerät verursacht wurden. Der Hersteller haftet für keine mittelbaren Schäden, Nebenschäden, besonderen Schäden, Polgeschäden sowie moralischen Schäden und Verluste, darunter auch insbesondere für keinen entgangenen Gewinn, keine verlorenen Erspamisse, Daten und Vorteile, sowie für keine Ansprüche der Drittipersonen und keine andere Schäden, die aus der Nutzun des Geräts resultieren bzw. mit ihr verbrunden sind. der Nutzung des Geräts resultieren bzw. mit ihr verbunden sind

Vereinfachte EU-konformitätserklärung: Hiermit erklärt Fibar Group S.A., dass sich das Gerät Radiolan in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Der vollständige Text der EU-konformitätserklärung ist

unter der folgenden Internetadresse verfügbar www.manuals.fibaro.com WFFF-Richtlinie WEEE-Richtline:
Das mit diesem Symbol gekennzeichnete Gerät darf nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden. Das Gerät muss stattdessen bei einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronik-Alt-

geräte abgegeben werde

Achtung! Der Artikel ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder und Tiere fern!

Le FIBARO Door/Window Sensor 2 est un capteur à contact magnétique sans fil compatible Z-Wave Plus alimenté par pile. Le changement d'état du module est automatiquement envoyé au contrôleur Z-Wave et aux périphériques associés.

Le capteur peut être utilisé pour déclencher des scénarios et partout où il y a besoins des informations sur l'ouverture ou la fermeture des portes, fenêtres, portes de garage, etc. L'ouverture est détectée en séparant le corps du capteur et l'aimant.

De plus, le FIBARO Door/Window Sensor 2 est équipé d'un capteur de température intégré.

Le FIBARO Door/Window Sensor 2 est conforme aux directives de l'UE suivantes:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

Pour le manuel et les spécifications techniques,

s'il yous plait, visiter notre site Web:

manuals.fibaro.com/fr/door-window-sensor-2



Lisez le manuel avant de tenter d'installer l'appareil!

Spécifications

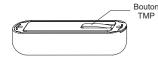
Dimensions (L x I x H):

Ratterie 3.6V Alimentation: ER14250 (1/2AA) Type de batterie Température de fonctionnement: 0-40°C Plage température mesurée: 0-60°C

71 x 18 x 18 mm

Première utilisation

- 1) Enlevez le couvercle du boitier 2) Retirez la languette protégeant la batterie
- 3) Fermez le couvercle
- 4) Mettre le capteur à proximité du contrôleur principal 7-Wave
- 5) Mettez le contrôleur de 7-Waye en mode inclusion
- 6) Cliquez rapidement 3 fois sur le bouton TMP situé sur le bas du boîtier



Emplacement du bouton TMP

7) Attendez que l'appareil soit inclus dans le système

8) Le succès de l'inclusion sera confirmé par le contrôleur. 9) Enlevez le film de protection du capteur et de l'aimant.

10) Collez le capteur sur le châssis et l'aimant sur la partie

mobile de la porte / fenêtre (Distance maximum de 5mm entre le capteur et l'aimant).



Positionnement correct du capteur et de l'aimant



Conditions de la garantie

 FIBAR GROUP S.A. ayant son siège à Poznań ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, immatriculée au Registre des entrepreneurs du Registre Judiciaire National tenu par Sad Rejonowy [Tribunal de district] Poznań-Nowe Miasto i Wilda à Poznań, VIII Département Économique au numéro : 553265, No TVA 7811858097, REGON : 301595664, capital social de 1 182 100 PLN entièrement www.fibaro.com (ci-après le « Fabricant ») garantit que l'app vendu (l'« Appareil ») est exempt de tout défaut de matériaux e fabrication. d'autres coordonnées sont disponibles au site

2. Le fabricant est responsable du fonctionnement défectueux de l'Appareil en raison de vices physiques de l'Appareil provoquant son fonctionnement non conforme à la spécification du Fabricant pendant la période de :

pendant la période de :
- 24 mois à compler de la date d'achat par le consommateur,
- 12 mois à compler de la date d'achat par l'entreprise, (le
consommateur et l'entreprise sont ci-après denommés
collectivement le « Client »).
3. Le Fabricant s'engage à remédier gratuitement à tout défaut
identififé au cours de la période de garantile par la réparation ou le
remplacement (à la discretion du l'abricant) des composants de 'Appareil défectueux par des pièces neuves ou remises à neuf. Le Fabricant se réserve le droit de remplacer tout l'Appareil par ur autre, neuf ou remis à neuf. Fabricant ne rembourse pas le prix de

17Appareil acriete.
4. Dans des situations particulières, le Fabricant peut remplacer l'Appareil par un autre avec les paramètres techniques les plus

similaires. **5.** Seul le titulaire d'une garantie valide peut présenter des demandes de garantie.

6. Avant de faire une demande de garantie, le Fabricant vous

7. Pour présenter la demande de galantie, le l'abricant vous recommande de profiter de l'assistance technique par téléphone ou en ligne, accessible sur le site https://www.fibaro.com/support/.

7. Pour présenter la demande d'activation de garantie, le Client doit

sser au Fabricant par le courriel indiqué sur le site https://ww w.fibaro.com/support/. 8. Après la présentation de la demande d'activation de garantie

valide, le Client recevra des informations de contact pour le Service de garantie autorisé (« SGA »). Le client doit s'adresser au SGA et y fournir l'Appareil. Après avoir obtenu l'Appareil, le Fabricant communiquera au Client le numéro d'application unique (RMA).

commoniqueta au client ie numero o application unique (rxivx).

9. Les vices seront éliminés dans un délai de 30 jours à compter de la date de livraison de l'Apparell au SGA. La période de garantie est prolongée du temps pendant lequel le dispositif restait à la disposition du SGA.

10. L'appareil étant l'objet d'une réclamation doit être mis à des des la comment de la comment

disposition par le Client avec l'équipement standard complet et les documents confirmant son achat. 11. Les frais de transport de l'Appareil étant l'objet d'une réclamation

11. Les trais de transport de l'Appareil étant l'objet d'une réclamation sur le territoire polonais seront couverts par le Fabricant. Dans le cas du transport d'autres pays, les frais de transport seront à la charge du Client. Dans le cas d'une notification de la demande de réclamation injustifiée, le SGA a le droit de charger le Client des frais concernant l'explication de la question.
12. SGA refuse d'accepter une réclamation en cas de : concernant lors de l'utilisation abusés et per conference qui un profes.

constatation de l'utilisation abusive et non conforme au mode

d'emploi de l'Appareil. mettre à disposition l'Appareil incomplet, sans accessoires, sans

Inicure a displación in Applael in compier, seria accessories, sans plaque signalétique de la part du Client,
- déterminer la cause du défaut autre que le vice de matériau ou de production de l'Appareil,
- du document de garantie non valable et l'absence de preuve

13. La garantie de qualité ne couvre pas :

- des dommages mécaniques (fissures, fractures, coupures, écorchures, déformation physique due à l'impact, la chute ou causée en laissant tomber sur l'Appareil un autre objet ou par l'utilisation abusive de l'Appareil par rapport de celle prévue dans le mode d'emploi):

noue d'emplo),
- des dommages causés par des causes externes telles que:
inondation, tempête, feu, foudre, catastrophes naturelles,
tremblements de terre, guerre, troubles civils, cas de force majeure, accidents imprévus, vol. versement de liquide, fuite de la batterie conditions météorologiques; lumière du soleil, sable, humidité, température élevée ou faible, pollution de l'air;

température élevée ou faible, pollution de l'air; des dommages causés par un logiciel défectueux en raison d'une attaque de virus ou de ne pas mettre à jour du logiciel, l'opération recommandée par le fabricant; des dommages résultant de : surtensions dans le réseau électrique el/ou de télécommunication ou de se connectre au réseau énergétique d'une manière incompatible avec les instructions ou à cause de la connexion d'autres produits dont la connexion n'est pas recommandée par le fabricant:

recommandée par le fabricant;
- des dommages causés par le fonctionnement ou le stockage dans
des conditions extrêmement défavorables, soit humidité élevée,
poussière, température ambiante trop basse (gel) ou trop haute. Les
conditions détaillées dans lesquelles il est possible d'utiliser
l'appareil détermine le mode d'emploi;
- les dommages causés par l'utilisation d'accessoires non
recommandés par le Fabricant;

recommandes par le rabricant,
- des dommages causés par réseau électrique défectueux de
l'utilisateur. v compris l'utilisation de fusibles incorrects :

Tuttisateur, y compris tutisation de tusticies micontecis; - des dommages causés par négligence de maintenance et d'entretien prévus dans le mode d'emploi de la part du Client; - des dommages résultant de l'utilisation des pièces de rechange et des accessoires non originaux, incorrects pour le présent modèle, d'effectuer des réparations et des modifications par des personnes

- les défauts causés par la poursuite des travaux avec un Appareil ou un équipement défectueux.

ou un équipement défectueux.

14. La garantie ne couvre pas l'usure normale des composants de l'Appareil et d'autres dispositifs mentionnés dans le manuel d'utilisateur et la documentation technique avec un temps spécifique

15. La garantie de l'Appareil n'exclut pas, ne limite ni suspend les

droits du Client découlant de la garantie légale.

16 Fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages
matériels causés par un Appareil défectueux. Le Fabricant n'est pas responsable des dommages indirects, accessoires, spéciaux, consécutifs ou le préjudice moral ni des dommages, y compris mais sans s'y limiter les pertes de profits, d'économies, de données, la perte des prestations, des sinistres par des tiers et d'autres dommages découlant de ou liée à l'utilisation de l'Appareil.

Declaration UE de conformite simplifiee: Par la présente Fibar Group S.A. déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse interne suivante: www manuals fibaro com

Conformité à la directive DEEE:

Le dispositif étiqueté avec ce symbole ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers. Il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des déchets d'équipements électriques

L'article n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 es un sensor magnético inalámbrico, que funciona con batería, y es compatible con la red Z-Wave Plus. El cambio en el estado del dispositivo automáticamente enviará una señal al controlador Z-Wave y otros dispositivos asociados.

El sensor se puede usar para activar escenas y en todas partes existe la necesidad de saber si se abren o cierran las puertas, ventanas, puertas de garaies, etc. La apertura se detecta cuando se separa el cuerpo del sensor del imán.

Además FIBARO Door/Window Sensor 2 tiene un sensor de temperatura integrado.

FIBARO Door/Window Sensor 2 cumple con las siguientes normativas de la UE:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

Para obtener el manual completo de instrucciones v especificaciones técnicas, por favor visite nuestra web: manuals fibaro.com/es/door-window-sensor-2



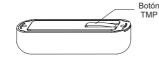
:Lea el manual antes de intentar instalar el dispositivo!

Especificaciones

Alimentación Batería de 3.6V Tipo de batería ER14250 (1/2AA) Temperatura de trabajo: 0-40°C Rango de medición de temperatura: 0-60°C Dimensiones (L x An x Al): 71 x 18 x 18 mm

Puesta en marcha

- Retire la tapa.
- 2) Retire la etiqueta que está en contacto con la batería.
- 3) Cierre la tana
- 4) Coloque el sensor cerca del controlador Z-Wave principal.
- Active el controlador Z-Wave en modo de inclusión.
- 6) Rápidamente, pulse tres veces el botón TMP ubicado en la parte inferior del dispositivo



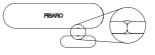
Ubicación del botón TMP

7) Espere a que el dispositivo sea incluido en el sistema

8) Una inclusión será confirmada por el controlador.

 Despegue el protector del adhesivo del sensor y del imán. 10) Coloque el sensor en el marco y el imán en la parte

movible de la puerta o ventana, a una distancia máxima de 5 mm del sensor.



Relación correcta entre sensor e imán



Condiciones de garantía

1. FIBAR GROUP SA con domicilio social en la calle Lotnicza 1 60-421 Poznan, inscrita en el Nacional Registro Judicial por e Juzgado de Distrito de Poznań-Nowe Miasto v Wilda. Sala 8a de lo Económico del Nacional Registro Judicial bajo el número: 553 265, CIF 7811858097, REGON [Número Estadístico]: 301595664, con el cuir 76 11650097, REGON (judineiro Estadistico): 30 1390604, con et capital social de 1.182.100 PLN, totalmente desembolsado, los demás datos de contacto están disponibles en la página web: www.fibaro.com (en adelante "Fabricante") otorga la garantía para el dispositivo vendido ("Dispositivo") y déclara que está libre de defectos en material y mano de obra. ´ 2. El Fabricante es responsable del funcionamiento defectuoso del

Dispositivo debido a los defectos físicos inherentes al Dispositivo que causen su funcionamiento no conforme con las especificaciones del Fabricante en el periodo de:

nes del Patricanie en el periodo de:

- 24 meses desde la fecha de compra por parte del Consumidor,

- 12 meses desde la fecha de compra por parte del Cliente
empresarial (consumidor y Cliente empresarial en lo sucesivo se

denominan conjuntamente el "Cliente").

3. El Fabricante se compromete a eliminar sin cargo adicional, los defectos revelados durante la garantía mediante la reparación o el reemplazo (según el Fabricante lo considera oportuno) de los reemplazo (segun el Habricante lo considera oportuno) de los componentes deflectuosos del Dispositivo por las piezas nuevas o reacondicionadas. El Fabricante se reserva el derecho de sustituir todo el Dispositivo por uno nuevo o reacondicionado. El Fabricante no reembolsa el dinero por el Dispositivo comprado. 4. En situaciones especiales, el Fabricante podrá sustituir el

Dispositivo por otro con los parámetros técnicos lo más similares posibles. 5. Sólo el titular de una garantía válida puede presentar una

3. Job el titular de l'ini agrantia Valida pacce presentar incedamación de Garantía.
 4. Antes de presentar la reclamación, el Fabricante recomienda contactarse con la asistencia técnica por teléfono o por Internet cuyos datos están disponibles en la página https://www.fibaro.-

7. Con el fin de presentar la reclamación, el Cliente debe ponerse er

contacto con el Fabricante a la dirección de correo electrónico contacto con el Fabricante a la dirección de correo electronico indicada en la página https://www.fibaro.com/support/.

8. Después de haber presentado adecuadamente la reclamación, el Cliente recibirá los datos de contacto al Centro autorizado de servicio de garantía ("ASG"). El Cliente debe contactarse y entregar el Dispositivo a la ASG. Tras la recepción del Dispositivo a la ASG. Tras la recepción del Dispositivo a la ASG. Tras la recepción del Dispositivo. el Fabricante informará al Cliente sobre el número de la notificación ("PMA).

9. Los defectos serán eliminados dentro de los 30 días, a contar

desde la fecha de entrega del Dispositivo al ASG. El periodo de garantía se extiende por el tiempo en el que el Dispositivo esté a disposición del ASG.

disposición del ASC.

10. El Dispositivo, objeto de la reclamación, debe estar puesto a disposición por el Cliente con el equipamiento completo estándar y los documentos que confirman su compra.

11. Los gastos de transporte del Dispositivo, objeto de la reclamación, en el territorio de la República de Polonia serán cubiertos por el Fabricante. En el caso de transporte de otros solicies los nostres de come del Cliente. En el países, los gastos de transporte serán a cargo del Cliente. En el caso de una reclamación injustificada, ASG tiene el derecho de caso de dila evaluatación injustificada, ASG tierle el defectió de cobrar al Cliente los gastos asociados con la aclaración del caso.

12. ASG se niega a aceptar la reclamación en el caso:
- del uso del Dispositivo no conforme a su destino y al manual de

uso, - facilitar el Cliente, el Dispositivos incompleto, sin accesorios, sin placa de identificación, - determinar la causa del defecto que no sea defecto de material o

de fabricación inherente al Dispositivo, - del documento de garantía inválido o falta de justificante de

compra.

13. La Garantía de calidad no cubre:
- los daños mecánicos (grietas, fracturas, cortes, abrasiones, deformación fisica debido a un golpe, caída o dejar caer otro objeto sobre el Dispositivo sobre el uso no conforme a su destino ninado en el manual de uso);

oeterminado en el manual de uso);

los dafios ocasionados por causas externas, tales como: inundaciones, tormentas, incendios, rayos, desastres naturales, terremotos, guerras, disturbios civiles, tuerza mayor, accidentes imprevistos, robos, daños por líquidos, fugas de la batería, condiciones cimáticas; acción de rayos soles, arena, humedad, alta o baja temperatura, contaminación atmosférica:

el daño ocasionado por el software que funcione incorrectamente debido al ataque del virus informático, o no utilizar la actualización de software según lo recomendado por el Fabricante:

de software según lo recomendado por el Fabricante; - los dáños ocasionados por: sobrecargas en la red eléctrica y/o de telecomunicaciones o conectarse a la red de una manera no conforme a las instrucciones de uso o debido a la conexión de otros productos cuya conexión no está recomendada por el Fabricante; - los dáño ocasionados por el trabejo o el almacenamiento del Dispositivo en condiciones extremadamente adversas, es decir, alta humedad, polvo, temperatura baja (helada) o temperatura ambiente demasiado alta. Las condiciones específicas en las que es admisible utilizar el Dispositivo están determinas en el manual de uso: los daños causados por el uso de accesorios no recomendados

por el Fabricante;
- los daños causados por la instalación eléctrica defectuosa del

usuario, incluyendo el uso de fusibles incorrectos; - los daños resultantes de ignorar el Cliente las acciones de mantenimiento y servicio previstos en el manual de uso; los daños resultantes del uso de las piezas de repuesto v

accesorios no-originales, inadecuados para el modelo, la realización de reparaciones y modificaciones por personas no los defectos causados por continuar el uso del Dispositivo o

accesorios defectuosos.

14. La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas del Dispositivo y otras piezas mencionadas en el manual de uso y la documentación técnica con un tiempo de uso determinado.

15. La garantía del Dispositivo no excluye, no limita y no suspende los derechos del Cliente resultantes de la garantía. 16. El Fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados 10. El Fabricante no se nace responsable de los danos ocasionados por el Dispositivo defectuosos. El Fabricante no se hace responsable de los daños indirectos, incidentales, especiales, consecuenciales o puntitivos, o daños, incluyendo entre otros el lucro cesante, ahorros, datos, pérdida de beneficios, reclamaciones de terceros u otros daños derivados de o relacionados con el uso de Dispositivo.

Declaración UE de conformidad simplificada:
Por medio de la presente Fibar Group S.A. declara que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.manuals.fibaro.com

Conformidad con la directiva RAEE:

El dispositivo marcado con este símbolo no debe eliminarse ni desecharse con los residuos domésticos. Es la responsabilidad del usuario entregar el dispositivo fuera de funcionamiento a un punto de residuo de introducionado. de reciclaje designado. Precaución! L'article n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 é um dispositivo sem fios, Z-Wave Plus, alimentado a baterias. A alteração de estado de aberto para fechado (ou vice versa) é automaticamente reportada ao controlador Z-Wave e outros dispositivos associados

O sensor pode ser usado para despoletar cenários e para perceber a abertura ou fecho de portas, janelas, portões de garagem, etc. A abertura é percecionada pela separação do sensor e do dispositivo magnético associado.

Adicionalmente, o FIBARO Door/Window Sensor 2 está equipado com uma sonda de temperatura interna-

FIBARO Door/Window Sensor cumpre com as sequintes diretivas da UE:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EL

Para visualizar o manual de instruções e especificações técnicas completas, por favor visite: manuals.fibaro.com/pt/door-window-sensor-2



Leia o manual antes de tentar instalar o dispositivo!

Especificações:

Alimentação: Bateria 3.6V Tipo de bateria: ER14250 (1/2AA) Temperatura de funcionamento: 0-40°C Intervalo de temperatura medida: 0-60°C Dimensões (C x L x A): 71 x 18 x 18 mm

Início

- 1) Abra a tampa.
- 2) Remova o bloqueador de bateria
- 3) Feche a tampa
- 4) Coloque o sensor perto do controlador Z-Wave.
- 5) Coloque o controlador Z-Wave primário no modo de
- 6) Clique rapidamente 3 vezes o botão TMP, localizado no fundo do dispositivo.



Localização do botão TMP

- 7) Aquarde que o dispositivo seia incluído no sistema
- 8) O sucesso da inclusão será confirmada pelo controlador.
- 9) Retire a película de proteção do sensor e do magnético 10) Posicione o sensor na parte fixa e o magnético na parte móvel da porta ou da janela (máximo 5mm de distância entre eles).



Correto alinhamento entre o sensor e íman



Condições de garantia

 FIBAR GROUP S.A. ("Fabricante") com sede social na ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, inscrita no Registo Judicial Nacional da República de Polónia gerado por Tribunal Distrital em Poznań Nowe Miasto e Wilda, XIII Divisão Comercial do Registo Judicial Nacional sob número 553265, NIF 7811858097, REGON 301595664, capital social de 1 182 100 PLN pagado na sua totalidade, outros dados de contato disponível sob: www.fibaro.com garante o Aparelho vendido ("Aparelho") está livre dos defeitos de material ou de produção).

("Apareiro") esta inve dos defeitos de material ou de priodução). 2. O funcionamento defeituoso do Aparelho que não conformará com a informação comunicada por Fabricante que seja resultado dos defeitos físicos do Aparelho será considerado a responsabilida-

de de Fabricante no período de:
- 24 meses da data de compra pelo consumidor,

- 24 messes da data de compra pelo consumidor, - 24 messes da data de compra pelo comerciante (consumidor e comerciante serão em adelante junto denominados como "Cliente". 3. Após deste período de garantia, Fabricante dever remover gratuitamente os defeitos por meios de repara rou substituír (após avaliação feita por Fabricante) todas as peças defeituosas do Aparelho com peças novas o uveitalizadas. Fabricante reserva o direito a substituír o Aparelho inteiro com um Aparelho novo ou fuerto a resultante reserva o direito a substituír o Aparelho inteiro com um Aparelho novo ou revitalizado. Fabricante não reembolsará o Cliente.
4. Nos casos particulares Fabricante pode substituir o Aparelho com

um quais parámetros técnicos serão semelhantes. 5. Apenas o proprietário do documento da garantia válido pode

entar reclamações

apresentar reciarinações.

6. Antes de apresentar uma reclamação, Fabricante recomenda contatar o Auxilio ao Cliente, via telefono ou e-mail na página Web: https://www.fibaro.com/support.

7. Para apresentar uma reclamação Cliente deve contatar o

abricante por e-mail no endereço mencionado na página Web https://www.fibaro.com/support. https://www.fibaro.com/support.

8. Caso a reclamação será admitida, Cliente receberá o contacto para seu Centro de Serviço Autorizado (CSA). Cliente deverá contactar o CSA e entrega-lhe o Aparelho. Após receber o Aparelho

9. Os defeitos serão removidos dentro um prazo de 30 dias, contando da data de entrega do Aparelho a CSA. O período da

garantia será estendido por tempo no qual o Aparelho se encontrará na disposição de CSA. 10 Cliente deverá entregar o Aparelho reclamado junto com todos os acessórios estandartes e documentos comprovantes da sua

compra.

11. Custes de transporte do produto reclamado no territorio da Polónia serão cobrados pelo Fabricante. Caso o Aparelho será transportdo no estrangeiro, custes de transporte do produto reclamado serão cobrados pelo Cliente. Caso a reclamação seja injustificada, CSA tem direito a condenar o Cliente nas despesas elacionadas com a resolução do pedido.

12. CSA recusará uma reclamação no caso de ıma utilização abusiva do Aparelho e contra as recomendações

a entrega do Aparelho incompleto, sem acessórios, sem placa sinalética pelo Cliente, - a causa da falha do Aparelho seja não por defeito material ou da

produção deste Aparelho. o documento da garantia seja inválido e falta dos documentos da

compra.

13. Fabricante não será responsável por nenhumas falhas ao património causadas por Aparelho defeituoso. Fabricante não será responsável por nenhumas perdas indiretas, particulares, consequentes ou morais, nem por nenhumas perdas dos lucros,

poupanças, dados, bens, reclamações das pessoas terceiras. Garantia de qualidade não se aplica a: danos estéticos (riscos, quebras, cortes, esfregos, deformações físicas que seiam resultados de impacto, queda ou lancamento dun

físicas que sejam resultados de impacto, queda ou lançamento dum outro objeto em cima do Aparelho ou sua utilização abusiva, não indicada no manual);
- danos que sejam resultado dum fator externo, p.ex.: inundacação, tempestade, incêndio, raios, terremotos, guerras, conflitos sociais, força maior, occorências imprevisíveis, roubo, inundação com um líquido, efusão de bateria, condições meteorológicas; raios de sol, areia, humidade haiva ou leavarte temperatura polucia do ar

sonware, um ciberaiaque dum virus, ou inconformidade com as atualizações do software segundo as recomendações do fabricante; danos que sejam resultado das sobretensões nas redes energéticas e/ou de teleconunicação, ou no caso da Ilgação incorreta do Aparelho à rede inconforme com o manual, ou da ligação dos outros produtos que não são recomendados por

- danos que seiam resultado do funcionamento do Aparelho ou seu armazém nas condições drasticamente desfavoráveis, entendidos como: humidade considerável, polinização, as temperaturas

como: humidade consideravei, polinização, as temperaturas demasiado baixas (firó) ou altas. Condições particulares do uso do Aparelho se encontram descritos no manual; - danos que sejam resultado do uso dos acessórios não recomendados pelo Fabricante; - danos que sejam resultado das faltas na instalação elétrica do - danos que sejam resultado das faltas na instalação elétrica do

usuário, inclusive fusíveis inadequados; danos que seiam resultado da falta de observação da correta conservação e uso do Aparelho pelo Cliente, descritos no manual conservação e uso do Apalento peio cliente, elescritos no inatural; - danos que sejam resultado do uso das peças dos fabricantes terceiros, peças ou acessórios impróprios para dado modelo, reparações ou alterações condutas pelas pessoas não autorizadas; - danos que sejam resultado do uso continuo do Aparelho ou

acessórios ineficazes.

14. Garantia não se aplica também às peças consumíveis do

mento do Aparelho. Declaração LIF de conformidade simplificada:

Declaração DE de comormidade simplinicada: Fibar Group S.A. declara que este dispositivo está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.manuals.fibaro.com

Conformidade da Diretiva WEEE: O dispositivo rotulado com este símbolo não deve ser colocado com

outros resíduos domésticos. Deve ser entregue no ponto de recolha

Este produto não é um brinquedo. Mantenha longe de crianças e



FIBARO Door/Window Sensor 2 è wireless, alimentato a batteria, con contatto magentico e Z-Wave Plus compatibile. Al cambiamento dello stato del dispositivo questo invierà automaticamente il segnale al controller Z-Wave e a tutti i dispositivi associati.

Il Sensore può essere utilizzato per attivare 'scene' ed anche ovunque ci sia la necessità di informazioni sull'apertura o la chiusura di porte, finestre, porte di garage, ecc L'apertura viene rilevata separando il corpo del sensore al magnete.

Inoltre il sensore è dotato di un sensore di temperatura integrato

FIBARO Door/Window Sensor 2 è conforme alle sequenti direttive UE:

• RED 2014/53/EU

- RoHS 2011/65/FL
- Per il manuale di istruzioni completo e le specifiche

tecniche si prega di visitare il nostro sito: manuals.fibaro.com/it/door-window-sensor-2



Leggere il manuale prima di installare il dispositivo!

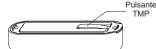
Specifiche

Alimentazione elettrica Batteria 3.6V Tipo di batteria: ER14250 (1/2AA) Temperatura operativa: 0-40°C Gamma di misurazione della temperatura: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm

Dimensioni (L x P x A):

Primo passo

- 1) Togliere il coperchio.
- 2) Rimuovere il blocco batteria
- 3) Chiudere il coperchio
- 4) Individuare il sensore vicino al controllore Z-Wave.
- 5) Impostare il controller Z-Wave in modalità add.
- 6) Rapidamente, premere tre volte il pulsante TMP che si trova sul fondo dell'involucro



Posizione pulsante TMP

- 7) Attendere che il dispositivo sia aggiunto al sistema.
- 8) Il successo aggiunta sarà confermato dal controller.
- 9) Staccare la pellicola protettiva dal sensore e dal
- 10) Attaccare il sensore sul telaio e il magnete sulla parte mobile della porta / finestra (non più di 5mm dal sensore).



Correttore di sensore e rilascio magnetico



Garanzia

 FIBAR GROUP S.A. con sede in Poznań, ul. Lotnicza 1, 60-421
Poznań, iscritta al registro delle imprese di Krajowy Rejestr Sądowy tenuto dal Tribunale Circondariale Poznań-Nowe Miasto i Wilda di Poznań, VIII Sezione Commerciale KRS al numero: 553265, NIP (P. IVA) 7811858097, REGON (Codice statistico): 301595664, capitale sociale i.v. PLN 1.182.100. altri recapiti sono disponibili all'indirizzo www.fibaro.com (in seguito: "Produttore") concede la garanzia che il dispositivo venduto ("Dispositivo") è privo di difetti di materiali o di

lavorazione.

2. Il Produttore è responsabile del malfunzionamento del Dispositivo a causa di difetti fisici insiti nel Dispositivo rendendo il suo funzionamento non conforme alle specifiche del Produttore nel

· 24 mesi dalla data di acquisto da parte del consumatore. 12 mesi dalla data di acquisto da parte del cliente d'affari (il consumatore e il cliente d'affari sono in seguito denominati collettivamente "Cliente").

3. Il Produttore si impegna a rimuovere gratuitamente i difetti rilevati durante la garanzia mediante riparazione o sostituzione (a discrezione del Produttore) dei componenti difettosi del Dispositivo con parti nuove o ricondizionate. Il produttore si riserva il diritto di sostituire l'intero Dispositivo con uno nuovo o ricondizionato. Il produttore non restituisce i soldi per il Dispositivo acquistato.

4. In situazioni particolari, il Produttore può sostituire il Dispositivo con un altro dai parametri tecnici possibilmente più simili.

5. Solo il titolare di una garanzia valida può presentare richieste a

3. Octo il utoriare di vina garanzia vanda può presentare il cineste a titolo di garanzia.
 6. Prima di presentare il reclamo il Produttore raccomanda di

Third in presentate in l'eclation in l'routuble l'accomanda un contattare l'assistenza tecnica per telefono o internet disponibile all'indirizzo https://www.fibaro.com/support/.

7. Al fine di presentare il reclamo, il Cliente deve contattare il Produttore mediante indirizzo e-mail indicato sulla pagina

Produttore mediante indirizzo e-mail indicato sulla pagina https://www.fibaro.com/support/.

8. Dopo una presentazione corretta del reclamo, il Cliente riceverà i recapiti del Servizio di Assistenza Autorizzato ("ASG"). Il Cliente dovrà contattare e consegnare il Dispositivo all'ASG. Al ricevimento del Dispositivo, il Produttore comunicherà il numero della domanda (RNA) al Cliente.

9. I difetti verranno rimossi entro 30 giorni, a partire dalla data di consegna del Dispositivo all'ASG. Il periodo di garanzia viene esteso per il tempo in cui il dispositivo e' stato messo a disposizione

dell ASC.

10. Il Dispositivo oggetto del reclamo dovrà essere messo a disposizione da parte del Cliente con equipaggiamento standard ed i documenti che confermano il suo acquisto.

11. Le spese di trasporto del Dispositivo oggetto del reclamo sul territorio della Repubblica di Polonia sono a carico del Produttore. In

caso di trasporto del Dispositivo da altri paesi, le spese di trasporto sono a carico del Cliente. In caso di un reclamo ingiustificato, l'ASG ha la facoltà di addebitare al Cliente i costi relativi alla pratica.

na la lactoria di adoptioni ai cilimente i rossi i retauni alla pratica.

12. ASG si rifiuta di accettare il reclamo in caso di:
- accertamento che il Dispositivo sia stato utilizzato in modo non conforme all'uso e istruzioni per l'uso,
- messa a disposizione del Dispositivo non completo, senza

accessori e senza targhetta da parte del Cliente, - determinazione che la causa del difetto fosse diversa dal vizio di

materiale o di fabbrica insito nel Dispositivo. documento di garanzia non valido e la mancanza di prova di

acquisto.

13. La garanzia di qualità non copre:

- danni meccanici (crepe, fratture, tagli, abrasioni, deformazioni fisiche dovute all'impatto, caduta del Dispositivo stesso o di un altro oggetto sul Dispositivo i il suo utilizzo in modo non conforme a quello specificato nelle istruzzioni per l'usso);

quello specificato nelle istruzioni per l'uso);
- danni derivanti da cause esterne, come ad esempio: inondazioni,
tempeste, incendi, fulmini, disastri naturali, terremoti, guerre,
disordini civili di forza maggiore, incidenti imprevisti, furto, danni
dovuti al contatto con liquidi, dispersione della batteria, condizioni
meteorologiche; esposizione all'azione dei raggi solari, sabbia,
umidità, temperatura alta o bassa, inquinamento dell'aria;
- danni causati da maffunzionamenti del software, a causa di un
attacco del virus o mancato aggiornamento del software, come
recommendato del Porduttoro.

raccomandato dal Produttore:

danni derivanti da: sovratensioni nella rete di alimentazione e/o di elecomunicazioni o collegamento alla rete in modo non conform

tellectriminazioni per l'uso o collegamento di altri prodotti la cui connessione non è raccomandata dal Produttore; danni indotti dal funzionamento o immagazzinamento del Dispositivo in condizioni estremamente avverse, cioè umidità alta, polvere, temperatura troppo bassa (gelo) o troppo elevata. Le condizioni specifiche nelle quali è consentito l'uso del Dispositivo

sono specificate nelle istruzioni per l'uso; danni causati da uso di accessori non consigliati dal Produttore:

- danni causati da uso di accesson non consigniati dal Produttore, danni causati dall'impiante elettrico diffettos dell'utente, compreso l'uso di fusibili non appropriati;
 - danni derivanti dalla mancata manutenzione e assistenza prevista nelle istruzioni per l'uso da parte del Cliente;
 - danni derivanti dall'uso di parti di ricambio e di equipaggiamento non originali e inadeguati per il modello, esecuzione delle riparazioni e modifiche da parte di persone non autorizzate;

difetti causati da un continuo utilizzo del Dispositivo o equipaggia

14. La garanzia non copre una normale usura delle parti del 14. La garanzia non copre una normale usura delle parti del Dispositivo o delle altre parti specificate nell'istruzione per l'uso e documentazione tecnica il cui tempo di funzionamento è specificato. 15. La garanzia sul Dispositivo non esclude nè limita nè sospende i diritti del Cliente derivanti dalla garanzia legale. Il del conse dell'abbreto en ori ersponsabile per i danni alle cose causati dal dispositivo difettoso. Il Produttore non è responsabile per danni

indiretti, incidentali, speciali, consequenziali o morali, ne per danni derivanti dalla perdita di profitti, risparmi, dati, perdita di benefici, pretese di terzi o altri danni derivanti o legati all'uso del Dispositiv

Dichiarazione di conformità UE semplificata: Con la presente Fibar Group S.A. dichiara che questo dispositivo conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.manuals.fibaro.com

Conformità alla direttiva WEEE:

Conformità alla direttiva WEEE:
I dispositivi contrassegnati da questo simbolo non devono essere
smaltiti o buttati via con rifiuti domestici. Fornire l'apparecchio fuori
uso ad un punto di riciclaggio designato è di responsabilità

I prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano da bambini e animali

DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO

FIBARO Door/Window Sensor 2 is een draadloze, batterij gevoede, Z-Wave Plus compatible magneet contact sensor. Een Status veranderring zal automatisch

een signaal verzenden naar de Z-wave controller en geassocieerde apparaten De sensor kan gebuikt worden voor het activeren van een scene of overal waar controle of beveiliging nodig is, biivoorbeeld bii de opening van deuren, ramen, garagedeuren etc. Detectie hiervan gebeurd door de

scheiding tussen sensor en magneet Tevens is de FIBARO Door/Window Sensor 2 uitgerust met een interne temperatuur sensor.

FIBARO Door/Window Sensor 2 is conform de volgende EU-richtlijnen:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

De volledige handleiding en technische specificaties vindt u op onze website:

manuals.fibaro.com/nl/door-window-sensor-2



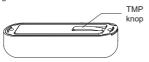
Lees de handleiding voordat u overgaat tot installatie van het apparaat!

Specificaties

Voedingsbron 3.6V batterii Batterij type: ER14250 (1/2AA) Bedrijfstemperatuur: 0-40°C Temperatuur meet bereik: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Afmetingen (L x B x H):

Eerste activering

- 1) Open de behuizing.
- Verwiider de batterii blokker
- Sluit de behuizing
- 4) Plaats de sensor dichtbij de hoofd Z-Wave controller.
- 5) Plaats de Z-wave controller in de inclusie modus.
- 6) Druk snel driemaal op de TMP knop onderaan de behuizing



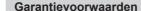
TMP knop locatie

- Wacht tot het apparaat is opgenomen in het systeem
- 8) Een succesvolle opname zal worden bevestigd door de controller
- Verwijder de sticker van de sensor en van de magneet.
- 10) Plaats de sensor op het kozijn en plaats de magneet op het bewegende deel van de deur of het raam (max.



Stel de afstand tussen de sensor en het magnet contact in





- 1. FIBAR GROUP N.V. met maatschappelijke zetel te Poznań ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, in het Register van de Nationale Hof via de Rechtbank voor Poznań-Nowe Miasto en Wilda, VII Economische Afdeling geregistreerd onder nummer:301595664 BTW-nummer:7811858097, stat. nummer REGON: 301595664.
- BTWI-Infilmer.7611050097, stat. Infilmer REGON. 301595004, maatschappelijk kapitaal: 182.100 PLN, volledig betalad, andere contactgegevens op: www.fibaro.com (hierna "fabrikant" genoemd) garandeert dat het geleverde apparaat/ inrifichting (verder "inrichting" genoemd) vrij van materiaal- en fabricagefouten is.
- De fabrikant is verantwoordelijk voor de storing van de inrichting als gevolg van fysieke afwijkingen die inherent zijn aan de inichting waardoor de werking daarvan onvereninbaar is met de specificatie
- waardoor de werking daarvan onvereninbaar is met de specticatie, en dat n de tijd van:

 24 maanden vanaf de datum van aankoop door de klant,

 12 maanden vanaf de datum van aankoop door de klant die een
 ondernemer is (de klant en de zakelijke klant worden hiema
 gezamenlijk aangeduid als "klant").
- 3. De fabrikant verbindt zich ertoe om gebreken onthuld tiidens de 3. De tabrikant verbindt zich ertoe om gebreken onthuid tijdens de garantieperiode te verwijderen door middel van reparatie of vervanging (naar keuze van de fabrikant) van de defecte onderdelen van de inrichting voor nieuwe of gereviseerde onderdelen. De fabrikant behoudt zich het recht de gehele inrichting te vervangen voor nieuwe of gereviseerde en de proposities of de te vervangen voor nieuwe of gereviseerde. De fabrikant betaatt an in providere einstelle kan de labrikant de inrichting door een nadren jincithijn vervangen, met it en meest sondreliëlie berbrijsche
- nadere inrichting vervangen met de meest soortgelijke technische
- Alleen de houder van een geldige garantie kan garantieclaims
- indienen.

 6. Voor het indienen van een klacht adviseert de fabrikant de telefonische of online hulp be gebruiken beschikbaar op https://www.bibaro.com/support/

 7. Om een klacht in te dienen, moet de klant contact opnemen met de producent onder het e-mailadres aangegeven op de
- https://www.fibaro.com/support/. Na de juiste indiening van de klacht zal de klant contactgegevens
- ntvangen van een Authorised Garantieservice "ASG"). De klant moet me de service contact opnemen en de
- Gebreken zullen binnen 30 dagen worden verwijderd, te rekener vanaf de datum van levering van de inrichting aan de ASG. De garantieperiode wordt verlengd met de tijd waarin het inrichting beschikbaar was om de ASG.
- Descrittodair was om de AGG.
 10. De inrichting onder klacht moet door de klant worden geleverd met een complete standaarduitrusting en documenten die zijn
- met een complete standaarduitrusting en documenten die zijn aankoop bevestigen.

 11. Transportkosten van de inrichting onder klacht op het gebied van Polen zullen worden gedekt door de fabrikant. In het geval van transport van andere landen zijn de transportkosten voor rekening van de klant. In het geval van een onterechte klacht heeft ASG het recht om de klant met kosten belaten in verband met de uitleg van
- de zaak.

 12. ASG weigert de aanvaarding van klacht indien:
 de inrichting niet werd gebruikt volgens de bestemming en de gebruiksaanwijzing,
 de inrichting niet compleet door de klant werd geleverd zonder accessoires, zonder naambord,
 de oorzaak van de storbing geen productie- of materiaalfout inbarend zan de inrichting in
- inherent aan de inrichting is, garantiedocument ongeldig is en bij het ontbreken van bewijs van
- 13. Garantie geldt niet voor:
- 13. Galaritie geütri intervoor:
 mechanische beschädiging (scheuren, breuken, doorsnijding, afvegen van het materiaal, fysieke vervorming door schokken, vallen of laten vallen op de inrichting van andere objecten of bij onjuist gebruik van de inrichting niet in overeenstemming met de gebruiksaanwizing):
- gebruiksaanwizing);
 schaiks als gevolg van externe oorzaken, zoals: overstroming,
 storm, brand, blikseminslag, natuurrampen, aardbevingen oorschaonlusten, overmacht, onvoorziene ongevallen, diefstal, waterschade, vloestoffen, lekkage van battenjen, weersomstandigheder,
 zonlicht, zand, vocht, hoge of lage temperaturen, luchtverontreini-
- ging; schade veroorzaakt door slecht functionerende software wegens virusaanval, of de software-update niet gebruiken zoals aanbevolen door de fabrikant:
- schade door: pieken in het elektriciteitsnet en / of telecommunicatie of aansluiten op het net op een wijze die strookt met de instructies of
- of aanslutten op het net op een wijze die strookt met de instructies of vanwege de aanslutting van andere producten waarvan de verbinding door de fabrikant wordt niet aanbevolen; schade veroorzaakt door het gebruik of de opslag in extreem moeilijke omstandigheden, zoals bij hoge vochtigheid, stof, te lage temperatuur. (bevriezen) of te hoge temperatuur. Specifieke omstandigheden waaronder de inrichting zal worden gebruikt zijn in de pebruik-zoawstirien bearon. de gebruiksaanwiizing bepaald:
- schade veroorzaakt door het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant zijn aanbevolen;
 - schade veroorzaakt door defecte elektrische installatie, inclusief
- schade Veroorzääkt door delecte elektrische installade, in-vlasen het gebruik van verkeerde zekeringen; schade als gevolg van de verwaarlosing door de klant van onderhoud en service aanbevolen in de gebruiksaanwijzing; schade ten gevolge van het gebruik van niet-originele, onjuiste
- voor bepaald model onderdelen en materialen, het uitvoeren van reparaties en modificaties door onbevoegden; - defecten veroorzaakt door het gebruik van een defecte inrichting of
- accessoires.

 14. De garantie dekt geen normale slijtage van onderdelen van de inrichting of andere onderdelen die in de handleiding en de technische documentatie zijn vermeld met een specifieke tijdstip.

 15. De garantie voor de inrichting sluit niet uit, beperkt niet en schort
- ten van de klant op de garantie op.
- de rechten van de klant op de garantie op.

 16. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade aan eigendommen als gevolg van de defecte inrichting. De fabrikant is niet aansprakelijk voor indirecte, incidentele, speciale schade, gevolgschade of bestraffende schade, of morele schade, ook niet voor schaden daaronder ook voor de gederfde winst, besparingen, gegevens, verlies van uitkeringen, aanspraken van derden of andere schade die voortvloeit uit of gerelateerd is aan het gebruik van inrichting.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring: Hierbij verklaart Fibar Group S.A. dat het toestel voldoet aan de

essentielle eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.manuals.fibaro.com WEEE Richtlijn Overeenstemming: Een apparaat met dit symbool dient niet met het normale huisvuil afgevoerd te worden. Het dient ingeleverd te worden bij een recycle of inzamelpunt voor elektronische apparatuur.

Opgelet! Het product is geen speelgoed. Houd kinderen en dieren weg!



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 är en trådlös, batteridriven, Z-wave Plus kompatibel magnetkontakts sensor. Ändras enhetens status så skickas automatiskt en signal till Z-Wave controllern och tillhörande enheter.

Sensorn kan användas för att utlösa scener och för att övervaka information om öppna eller stängda dörrar, fönster, garageportar, etc. Öppning detekteras genom att separera sensorns kropp och magneten.

Dessutom är FIBARO Door/Window Sensor 2 utrustad med en inbyggd temperatur sensor.

FIBARO Door/Window Sensor 2 är kompatibel med följande FII-direktiv:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

För fullständig bruksanvisning och tekniska specifikationer, besök vår hemsida:

manuals.fibaro.com/sv/door-window-sensor-2



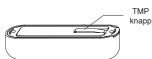
Läs bruksanvisningen innan du försöker installera enheten!

Specifikationer

Strömförsörinina Batterityp: ER14250 (1/2AA) Drifttemperatur: 0-40°C Temperaturmätningsområde: 0-60°C Mått (L x B x H): 71 x 18 x 18 mm

Första start

- 1) Ta av locket.
- 2) Ta bort batterilappen
- 3) Sätt nå locket
- 4) Placera sensorn i närheten av Z-Wave controllern.
- 5) Sätt din Z-Wave controller i inkluderingsläge
- 6) Snabbt, trippelklicka TMP-knappen på undersidan av



TMP-knapp plats

- 7) Vänta tills sensorn adderats till systemet
- 8) Lyckad inkludering bekräftas av controllern.
- 9) Lossa den skyddande filmen från sensorn och
- 10) Placera sensorn på ramen och magneten på den rörliga delen av dörren/fönstret (inte längre än 5mm



Rätt avstånd mellan magnet och sensor



Garanti

- FIBAR GROUP S.A. med såte i Poznan, ul. Lotnicza 1, 60-421
 Poznan, registrerat i företagsregistret inom det nationella domstolsregister som förs av tingsrätten Poznan-Nowe Miasto och Wilda i Poznan, avdelning VIII för ekonomiska angelägenheter i det nationella domstolsregistret, KRS-nummer: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, aktiekapital 1 182 100 zloty som 7811858097, REGON: 301595664, aktiekapital 1182 100 zlofy som är inbetalt i sin helhet, andra kontaktuppgifter finns på: www.fibaro-com (nedan kallat "Tillverkaren"), garanterar att den sålda anordningen ("anordningen") är fir från material- och tillverkningsfel. 2. Tillverkaren är ansvarig för felaktig funktion av anordningen på grund av fysiska defekter på anordningen som gör att anordningens funktion inte överensstämmer med tillverkarens specifikationer under
- 24 månader från inköpsdatum av konsumenten.
- 12 månader från inköpsdatum av företagskunden (konsumenten och företagskunden är nedan kallade tillsammans "Kunden").
- och loretagskunden är nedan kallade tillsammans "kunden").

 3. Tilliverkaren åtar sig att kostnadsfritt däghafd fel som upptäcks
 under garantitiden genom reparation eller utbyte (efter Tillverkarens
 eget gottfinnande) av felaktiga komponenter (anordningen mot nya
 eller renoverade delar. Tilliverkaren förbehåller sig rätten att byta ut hela anordningen mot en ny eller renoverad anordning. Tillverkarer återbetalar inte den inköpta anordningen.
- 4. I särskilda situationer kan Tillverkaren byta ut anordningen mot en annan anordning med de mest likartade tekniska parametrar.
 5. Endast den som har en giltig garantihandling kan göra gällande
- garantianspråk.

 6. Tillverkaren rekommenderar att kontakta vår tekniska support via telefon eller internet på följande adress: https://www.fibaro.com/sup-
- port/ innan du anmäler din reklamation.
 7. För att göra en reklamation ska Kunden kontakta Tillverkaren via den e-postadress som anges på https://www.fibaro.com/support/ den e-postadress som anges på https://www.fibaro.com/support/.

 8. Efter att Kunden gjort sin reklamationsanmålan på rätt sätt får Kunden kontaktuppgifter till en auktoriserad garantiverkstad ("ASG"). Kunden ska kontakta och leverera anordningen till AGS. Efter att anordningen tagits emot informerar Tillverkaren Kunden om ett returnummer (s.k. RMA-nummer).

 9. Fel ska ätgärdas inom 30 dagar från det datum då anordningen levereras till ASG. Garantitiden kommer att förlängas med den tid under vilken anordningen ar tillnandlin fr. ASC.
- under vilken anordningen är tillgänglig för ASG.

 10. Den reklamerade anordningen ska göras tillgänglig av Kunden tillsammans med komplett standardutrustning och handlingar som
- styrker köpet.

 11. Transportkostnader för den reklamerade produkten i Republiken 11. Iralspörnkösünderi ör den Irekalmeirade produkteri i Republikeri Polen ska täckas av Tillverkaren. Vid transport av anordningen från andra länder ska transportkostnader täckas av Kunden. Vid en omotiverad reklamationsammälan har ASG rätt att debitera Kunden för de kostnader som uppstår i samband med utredningen av
- ärendet. 12. ASG vägrar att godkänna reklamationen om:
- anordningen har använts för andra användningsområden än de avsedda och i strid mot bruksanvisningen,
 Kunden har levererat en ofullständig anordning utan tillbehör, utan
- en annan orsak till felet än material- eller tillverkningsfel på
- anordningen har konstaterats,
 garantihandlingen är ogiltig och inköpsbeviset saknas.

 13. Kvalitetsgarantin täcker inte:
- 13. Kvalitetsgarantin täcker inte: mekaniska skador (sprickor, bräckage, snitt, nötning, fysiska deformationer orsakade av slag, stöt, fallande föremål eller användning av anordningen för annat åndamål än det avsedda som anges i bruksanvisningen); skador till följd av yttre orsaker, t.ex. översvämning, storm, brand, skador till följd av yttre orsaker, t.ex. översvämning, storm, brand,
- skador tini tolje av vjute otisaker, tex oversvarinning, storm, orland, blixtnedslag, naturkatastrofer, jordbävning, krig, social oro, force majeure, oförutsedda olyckshandelser, stöld, vätskespill, battenliackage, våderforhållanden; solljus, sand, fukt, hog eller läg temperatur, futfförorening;
 skador som orsakats av felaktig programvara, till följd av en
- skadovi solin osakats av riedakug programivan, un jogi av ein datavirusattack eller bristande uppdatering av programvaran enligt anvisningarna från Tillverkaren; skador till föjl av överspänningar i kraftnätet eller/och telekommu-nikationsnätet eller anslutning till elnätet på ett sätt som strider mot
- bruksanvisningen eller på grund av anslutning av andra produkter som inte rekommenderas för anslutning av Tillverkaren; - skador som orsakats av användning eller lagring av anordningen under ytterst ogynnsamma förhällanden, dvs. hög fuktighet, damm, för läg (frost) eller för hög omgivningstemperatur. Specifika användningsförhällanden för anordningen beskrivs i bruksanvisningen.
- gen; skador till följd av användning av tillbehör som inte rekommende-
- ras av Tillverkaren; skador som orsakats av felaktig elinstallation hos Användaren, inbegripet användning av felaktiga säkringar;
- skador till fölid av Kundens underlåtenhet att utföra underhåll och service enligt bruksanvisningen;
 - skador till fölid av användning av icke original reservdelar och
- skador illi lönjd av användning av icke öriginar reservoerar och utrustning som inte är avsedda för modellen, obehöriga reparationer och ändringar;
 fel orsakade genom fortsatt användning av defekt anordning eller 14. Garantin täcker inte naturligt slitage av anordningens
- 14. Garāntin täcker inte naturligt slitage av anordningens komponenter och andra delar med en viss bestämd anwändningstid som anges i bruksanvisningen och den tekniska dokumentationen.
 15. Garantin för anordningen varken utesluter, begränsar eller upphäver Köparens rättigheter som följer av ansvarsforbindelsen.
 16. Tillverkaren ansvarar inte för skador på egendom som orsakts av den felaktiga anordningen. Tillverkaren ar inte ansvarig för indirekta, oavisktliga, särskilda förtuster, följdförtuster eller för sveda och värk eller för skador, inklusive bland annat för uteblivna vinster, bespaningar, data, uteblivna förmäner, anspråk från tredje part och andra skador som uppkömmit till följd av eller i samband med användningen av anordningen.

Förenklad FII-försäkran om överensstämmelse

Överensstämmelse med WFFF-direktivet:

Forenklad EU-torsakran om overensstammelse: Härmed inlygar Fibar Group S.A. att denna enhet står i överensstämmelse med väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU. Den fullständigta texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbartess: www.manuals.fibaro.com

Overensstammeise med weze-direktivet: Enhet märkt med denna symbol ska inte slängas med vanligt hushållsavfall. Den ska lämnas in till insamlingsställen som har återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

Uppmärksamhet! Detta är inte en leksak. Förvaras utom räckhåll för barn och husdjur!

FIBARO Door/Window Sensor 2 este un senzor wireless cu contact magnetic compatibil Z-Wave Plus, alimentat la baterie. Schimbarea stării dispozitivului va trimite automat un semnal la dispozitivul central Z-Wave si la celelalte dispozitive asociate.

Senzorul poate fi folosit pentru a declanșa scenarii și oriunde este nevoie de informații despre deschiderea sau închiderea usilor, ferestrelor, portilor de garai etc. Deschiderea este detectată prin separarea corpului senzorului de magnet.

În plus, FIBARO Door/Window Sensor 2 este echipat cu un senzor de temperatura incorporat.

FIBARO Door/Window Sensor 2 este conform cu următoarele standarde ale Uniunii Europene

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/FU

Pentru manualul complet de instrucţiuni, precum și pentru specificatiile tehnice vă rugăm să vizitați site-ul nostru:

manuals.fibaro.com/ro/door-window-sensor-2



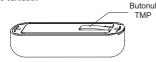
Cititi manualul înainte de a încerca să instalati dispozitivul!

Specificatii

Tensiunea de alimentare baterie de 3.6V Tipul bateriei: ER14250 (1/2AA) Temperatura de operare: 0-40°C 0-60°C Gama de masurare a temperaturii 71 x 18 x 18 mm Dimensiuni (L x W x H):

Prima pornire

- 1) Scoateți capacul.
- 2) Înlăturați cartonul ce se află la unul din capetele
- 3) Închideți capacul.
- 4) Pozitionati dispozitivul in apropierea controllerului Z-Wave
- 5) Setati controllerul principal Z-Wave in modul adaugare.
- 6) Apăsati rapid de 3 ori pe butonul TMP localizat pe spatele carcasei



Localizarea butonului TMP

- 7) Astentati ca senzorul să fie adăugat la sistem
- 8) Adăugarea cu succes este confirmată de către dispozitivul central
- 9) Îndepărtati folia protectoare de pe senzor și magnet.
- 10) Lipiti senzorul pe tocul usii/ferestrei si magnetul pe usă/fereastră (la nu mai mult de 5 mm de senzor).



Pozitionarea corecta a magnetului fata de senzor



Garantie

1. FIBAR GROUP S.A. cu sediul în Poznań, ul. Lotnicza 1: 60-421 1. FIBAR GROUP S.A. cu sediul in Poznań, ul. Lotilicza i, 30-421 Poznań, înregistrată în registrul antreprenorilor din Registrul Juridic Național gestionat de Tribunalul Raional Poznań-Nowe Miasto și Wilda în Poznań, Secția Economică VIII a Registrului Juridic Național sub numărul: 553265, CUI 7811858097, REGON: 301595664, capital social 1.182.100 zloți polonezi, vărsat în întrecime, celelalte date de contact sunt disponibile la adresa: www.fibaro.com (în continuare: "Producîtorul") garantează că aparatul vândut ("Aparatul") nu prezintă defecțiuni de fabricație

fabricație.

2. Producătorul este responsabil de funcţionarea deficientă a Aparatluli care decurge din defectele fizice existente în Aparat şi care duc la funcţionarea neconformă cu Specificaţia Producătorului

24 luni de la data achizitiei de către consumatori.

- 4ª luni de la data achiziției de către consumatori, 1-2 luni de la data achiziției de către clienți business (consumatorul și - 12 luni de la data achiziției de către clienții -3. Producătorul își asumă obligația de a elimina gratuit defectele descoperfile în penioada de garanție prin repararea sau inlocuirea (la discreţia Producătorului) pieselor defecte din Aparat cu piese noi discreţia Producătorului) pieselor defecte din Aparat.

sau régenerate. Producătorul își rezervă dreptul de a înlocui Aparatul în întregime cu unul nou sau regenerat. Producătorul nu va returna banii pentru Aparatul achizitionat. 4. În anumite cazuri Producătorul poate înlocui Aparatul cu unul cu metri tehnici cei mai asemănători

paramient enfinico cen fina asemanatori.

5. Doar posesorul unui document vialabil de garanţie poate depune o cerere în temeiul garanţiei.

6. Producătorul vă recomandă ca înainte de a notifica reclamaţia să apelaţi, la aşistenţa tehnică prin telefon sau internet la adresa https:/ˈ/www.fibaro.com/support/. 7. Pentru a depune reclamații Clientul trebuie să contacteze

Producătorul folosind adresa e-mail indicată ne site-ul

Producatorul tolosind adresa e-mail indicata pe site-ul https://www.fibaro.com/support/.

8. În cazul în care notificarea reclamaţiei va fi efectuată corect Clientul primeşte datele de contact către Service-ul Autorizat de Garanţie ("SAG"). Clientul trebuie să contacteze şi să livreze aparatul către SAG. Dug primirea Aparatului Producatorul va transmite Clientului numărul notificării (respectiv numărul RMA).

9. Defectele vor, fi eliminata ce la făzii, un decursul a 30 de zile.

 Defectele vor fi eliminate cel târziù în decursul a 30 de zile, calculând de la livrarea Aparatului către SAG. Perioada de garanţie se prelungeste cu durata în care Aparatul a fost la dispoziția SAG

se prelungește cu durata în care Aparatul a fost la dispoziția SAG 10. Aparatul pentru care s-a depus reclamația trebuie să fie transmis Clientului Împreună cu echipamentul standard complet şi documentele de achiziție. 11. Costurile de transport în Polonia pentru produsul pentu care se depune vor fi acoperite de Producător. În cazul în care Aparatul va fi transportat din alte ţări costurile de transport vor fi acoperite de către Client în cazul în care peclamatia nu sete i ustificiară. SAG are Client. În cazul în care reclamația nu este justificată, SAG are dreptul de a percepe de la Client costurile legate de clarificarea

- cazuliu.
 12. SAG refuză primirea reclamaţiei în cazul:
 în care constată că Aparatul a fost utilizat în mod neconform cu instrucţiunile de utilizare,
 în care Clientul va transmite Aparatul incomplet, fără echipament,
- în care cauza constatată a defectului este alta decât defectul
- materialului sau un defect de fabricatie al Aparatului - în care documentul de garanție nu este valabil sau în cazul în care
- In care occumentul de garanipe ni deste valabil sad in cazul in care documentul de achiziție lipsește.

 13. Garanția calității nu include:
 defecțiunile mecanice (fisurile, rupturile, tăieturile, frecările, deformările cauzate de lovire, căredea sau gruncarea pe Aparat a altui obiect sau din exploatarea neconformă cu destinația a Aparatului indicat în instrucțiunile de utilizare); defecțiunile care rezultă din cauze externe, de ex.: inundații,
- detecţunile care rezulta din cauze externe, de ex: inundaţii, furtuni, incendii, fulgerare, calamităţi naturale, cutremure, război, nelinişte socială, forţă majoră, accidente neprevăzute, furt, udare cu lichide, scurgere din baterie, conditii atmosferice; acţunea razelor solare, nisipului, temperaturilor ridicate sau scăzute, poluare; defecţiuni cauzate de funcţionarea incorectă a programelor în urma unui atac cibernetic sau în caz de neactualizare a programului în conformitate cu recomandifie Producțianului:
- n conformitate cu recomandările Producătorului; defecțiunile care rezultă din: supratensiune a rețelei energetice
- si/sau de telecomunicatii sau din conectarea la reteaua electrică în nod neconform cu instructiunile de utilizare sau din cauza conectări altor produse care nu sunt recomandate de către Producător
- ailor produse care no sunt recomandate de cara e Producator; defectiunile cauzate de lucrul sau depozitarea Aparatului în condiții extrem de nefavorabile, respectiv în caz de umiditate sporifă, nivel ridicat de praf, temperatură ambientală prea scăzută (ger) sau prea ridicată. Condițiile detaliate în care este admisă utilizarea Aparatului sunt stabilite în instrucțiunile de utilizare; defecțiunile apărute în urma utilizării accesoriilor nerecomandate
- de către Producător; defectiunile cauzate de instalatia electrică deficitară a utilizatorului,
- delectiunile caucate de instanțale electrina de ulericara a unizatoriuni, inclusir de utilizarea unor siguranțe necorespunzătoare;
 defecțiunile care decurg din neefectuarea de către Client a operațiunilor de înreținere și mentenanță menționate în instrucțiunile de utilizarei:
- defecțiunile care decurg din utilizarea de piese de schimb și accesorii care nu sunt originale și necorespunzătoare pentru modelul respectiv, efectuarea de reparații și modificări de către
- nersoane neautorizate: defectiunile cauzate de continuarea utilizării Aparatului sau
- ecripamentului deprendi uzura normală a pieselor Aparatului și a 14. Garanția nu acoperă uzura normală a pieselor Aparatului și a altor piese menționate în instrucțiunile de utilizare și în documentația tehnică drept având durată specifică de funcționare. 15. Garanția pentru Aparat nu exclude, nu limitează și nu suspendă
- drepturile cumpărătorului care decurg din gaj. 16. Producătorul nu este responsabil pentru daunele materiale
- cauzate de Anaratul defect. Producătorul nu este responsabil de cauzate de Aparatin delect. Producatorin in este responsant de pierderile indirecte, colaterale, ulterioare sau de pierderile morale, nici pentru daunele, inclusiv pentru câștigurile, datele și economiile pierdute, pierderea beneficiilor, litigiile părților terțe precum și alte pagube materiale care rezultă din sau sunt legate de utilizarea

Declaratia UE de conformitate simplificată

Decianata d'Le comornimate amprinceta. Iprin prezenta, Fibar Group S.A. declarà că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al declaraţiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.manuals.fibaro.com

Directiva de conformitate WEEE:

Dispozitivul etichetat cu acest simbol nu poate fi aruncat împreună cu alte deseuri menajere. Acesta va trebui predat la punctul de colectare pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice ș

Acest produs nu este o iucărie. A nu se lasa la indemana copiilor si

FIBARO

DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 je bezdrátový, baterií napájený, magnetický senzor kompatibilní se Z-Wave Plus. Změnou stavu zařízení bude automaticky poslán signál do Z-Wave řídící jednotky a přiřazeným zařízením. Senzor může sloužit ke spuštění scén a všude, kde je

potřeba potvrzení o otevření nebo uzavření dveří, oken, garážových vrat, atd. Otevření je detekováno vzdálením těla senzoru od magnetu.

Navíc je FIBARO Door/Window Sensor 2 také vybaveno zabudovaným čidlem teploty.

FIBARO Door/Window Sensor 2 je v souladu s následujícími EU nařízeními:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/FII

Pro úplný instrukční návod a technické specifikace navštivte naše webové stránky:

manuals.fibaro.com/cs/door-window-sensor-2



Přečtěte si návod před pokusem nainstalovat zařízení!

Specifikace

Napáiení: 3.6V baterie Typ baterie: ER14250 (1/2AA) Provozní teplota: 0-40°C Rozsah měření teploty: 0-60°C Rozměry (D x Š x V): 71 x 18 x 18 mm

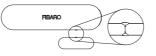
První zapnutí

- Sejměte kryt.
- 2) Odstraňte blokátor baterie
- 3) Zavřete krvt
- 4) Umístěte senzor v blízkosti Z-Wave řídící jednotky.
- Nastavte Z-Wave řídící jednotku do režimu přidání.
- 6) Třikrát rychle zmáčkněte tlačítko TMP, které se nachází na spodu krytu.



Poloha TMP tlačítka

- Počkejte dokud se zařízení nepřidá do systému.
- 8) Úspěšné přidání bude potvrzeno řídící jednotkou.
- Seiměte ochrannou vrstvu ze senzoru a magnetu
- 10) Přilepte senzor na rám a magnet na pohyblivou část dveří/okna (nejvíce 5mm od senzoru)



Upravte pozici senzoru a magnetu







Záruční podmínky

1. FIBAR GROUP S.A. se sídlem v Poznani, ul. Lotnicza 1, 60-421 soudu Poznań-Nowe Miasto i Wilda v Poznani, VIII. obchodni oddělení, s číslem KRS: 553265, DIČ: 7811858097, IČO: soldul Fozifali Nowe Masso i villad v v 30 1395064, záktádní kapitál v hodnote 1. 162. 100 PLIV zápiačeny v plné výši, ostatní kontaktní údaje jsou dostupné na internetové adrese: www.fibaro.com (dále jako: "Výroboe"), zarúčuje, že prodávané zařízení ("Zařízení") je bez materiálových nebo výrobních vad.

vyrobnich vad. 2. Výrobce je zodpovědný za poruchy zařízení vzniklé v důsledku fyzických vad neumožnujících použití zařízení v souladu s jeho

výzeksypi vsa i eremizirajících podzit zákazníkovi, - 24 měsíců od data prodeje zařízení zákazníkovi, - 12 měsíců od data prodeje zařízení hospodářskému subjektu (zákazník a hospodářský subjekt je dále souhmně označován jako

. Výrobce se zavazuje k bezplatnému odstranění vad zjištěných během záručního období prostřednictvím opravy nebo výměny poškozených součástek za nové nebo repasované (dle rozhodnutí výrobce). Výrobce si vyhrazuje právo vyměnit celé zařízení za nové nebo repasované. Výrobce za zakoupené zařízení nevrací

nebo repasovane. Vyronce za zanoupenie zarizem robose zaplacené peníze.

4. Ve výjimečných případech výrobce může vyměnit zařízení za jiné s obdobnými technickými parametry.

5. Reklamaci může podat pouze držitel platného záručního dokladu.

6. Před podáním reklamace výrobce doporučuje využít telefonickou nebo internetovou technickou podporu. Kontakt naidete na adrese: https://www.fibaro.com/support/. 7. V případě podání reklamace by měl zákazník kontaktovat výrobce

 v ji jakus podani rekalnikaci v ji inie zlakazim kolitaktivat v joček rostředníctvím e-mailu, který je dostupný na internetových tránkách https://www.fibaro.com/support/.
 Po správné podané reklamaci zákazník obdrží kontaktní údaje ejblížšího autorizovaného záručního servisu ("AZS"). Zákazník by se měl s AZS zkontaktovat a vadné zařízení doručit na jeho adresu. Po obdržení zařízení výrobce předá zákazníkovi číslo reklamace

(RMA).
9. Vady budou odstraněny v průběhu 30 dnů ode dne dodání zařízení do AZS. V těto situací se záruční doba automaticky prodlužuje o čas, ve kterém bylo zařízení k dispozicí AZS.
10. Reklamované zařízení musí zákazník dodat spolu s kompletním standardním vybavením a platným dobladem potvzujúcíní jeho

koupi.

11. Náklady spojené s dopravou zařízení na území Polska hradí výrobce. V případě dopravy zařízení z jiných států přepravní náklady hradí zákazník. V případě neoprávněné reklamace AZS má právo vymáhat od zákazník náklady spojené s jejím vyřízením.

12. AZS má právo odmítnou reklamaci pokud zjistí, že

12. A25 ma pravo odminiou tekiamiaci pokud zjisti, ze: - zákazník nepoužíval zařízení v souladu s jeho určením a dle návodu k obsluze, - zákazník dodal neúplné zařízení bez příslušenství a popisného

- příčinou poruchy není materiálová nebo výrobní vada způsobená

záruční list je neplatný neho chyhí doklad o kouni.

 Zatluchi list je nejplatný neboť chrybi doklad o koupi.
 Záruka se nevztahuje na:
 mechanické poškození (trhlina, říznutí, odření, ulomení, deformace způsobené nárazem, upuštěním nebo jiným předmětem, použití zařízení jiným způsobem, než je uvedeno v návodu k poškození způsobené vnějšími vlivy, např.: povodeň, bouřka,

požár, úder blesku, živelná pohroma, zémětřesení, válka, občanské nepokoje, zásah vyšší moci, nepředvídané nehody, krádež, zaliti nepokuje, zasari vysa filozi, imprevatuanie nenody, nadzeż, zanit vodou nebo jinou tekutinou, vytečeni baterie, povětmostní podmínky: působení slunečního záření, písku, vlhkosti, vysoké nebo nízké tejolyz, znečištění ovzďuší;

- poškození způsobené nefunkčním softwarem z důvodu napadení sobožená za pobažní zpodaní.

 poškození způsobené nefunkčním sottwarem z uuvou nepodeno počítačovým vírem nebo neprovedenou či chybně provedenou aktualizací softwaru v souladu s doporučeními výrobce; poškození způsobené přepětím v elektrické a/nebo telekomuni-

kační síti nebo připojením k energetické síti v rozporu s pokyny uvedenými v návodu k obsluze, nebo z důvodu připojení dalších zařízení, jejichž připojení výrobce nedoporučuje zarizeni, jejicnz pripojeni vyrobce nedoporucuje; - poškozeni zpusobene provozem nebo skladováním zařízení v nevhodných podminkách, tzn. v mistech s vysokou vlihkozi, prašnosti, přilš nízkou (mráz) nebo vysokou teplotou okotí. Konkrétní podminky, ve kterých je možné zařízení používat, jsou uvedené v návodu k obsluze;

poškození způsobené použitím příslušenství, které není

doporučeno výrobcem; - poškození způsobené vadnou elektrickou instalací, včetně

poskození zpúsobené vadnou elektrickou instalaci, včetné použítím nevhodných poljistor;
 poškození zpúsobené údržbou nebo konzervačními úkony neshodnými s pokýny výrobec uvedenými v návodu k obsluze;
 poškození způsobené použítím neoriginálních, nesprávných nebo nekompatbílních náhradních dílů v rámci opravy provedené

poškození způsobené pokračováním v práci s poškozeným zařízením nebo příslušenstvím.

14. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení součástek nebo dalších dílů zařízení, iejichž doba použití je uvedena v návodu k

dalsích dilu zalízení, jejiczt odba pouzul je uvedena v navodu k
obsluze nebo technické dokumentaci.

15. Záruka zařízení nevylučuje, neomezuje nebo nepozastavuje
práva zákazníka vyplývající ze zodpovědnosti výrobce za prodané

zanzeni. 16. Výrobce není zodpovědný za škody na majetku způsobené vadným zařízením. Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za nepřímé, náhodné, zvláštní, následné škody nebo morální ztráty, ani za ušív zisk. ztrátu naspořených finančních prostředků. ztrátu údaiů. nároků třetích osob nebo jiné škody vyplývající nebo související s

Zjednodušené EU prohlášení o shodě:

Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanovéními směrnice 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.manuals.fibaro.com Shoda se směrnicí WEEE: Zařízení s tímto symbolem nesmí být likvidováno s ostatními odpady z domácnosti. Musí být předáno příslušnému místu pro recyklaci

hnických zařízení. Tento výrobek není hračka. Udržujte mimo dosah dětí a domácích



FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 является беспроводной, совместимый со стандартом Z-Wave Plus герконовый датчик с питанием от батарейки. положения устройства будет Изменение автоматически посылать сигнал на Z-Wave контроллер и связанные устройства.

Датчик может использоваться для приведения в действие механизмов и там. где требуется информация об открытии и закрытии дверей, окон. гаражных дверей и т.д. Открытие определяется размыканием корпуса датчика и магнита.

Дополнительно. FIBARO Door/Window Sensor 2 оборудован встроенным датчиком температуры

FIBARO Door/Window Sensor 2 соответствует следующим директивам ЕС:

RED 2014/53/EU

RoHS 2011/65/EU

Для получения информации о полном руководстве по эксплуатации и техническим условиям, пожалуйста, посетите наш веб-сайт:

manuals.fibaro.com/ru/door-window-sensor-2



Перед попыткой установить устройство прочитайте руководство по эксплуатации!

Спецификации

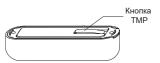
Источник питания 3.6V батарея ER14250 (1/2AA) Тип батареи: Рабочая температура 0-40°C 0-60°C Диапазон измеряемой температуры

71 х 18 х 18 мм

Первый запуск

Габариты (Д х Ш х В):

- 1) Снимите крышку устройства.
- 2) Уберите блокиратор батарейки
- 3) Закройте крышку устройства.
- 4) Расположите устройство вблизи Z-Wave контроллера
- Переведите Z-Wave контроллер в режим добавление устройства
- 6) Быстро сделайте тройной щелчок по кнопке ТМР расположенной на нижней части корпуса



Расположение кнопки ТМР

- 7) Подождите, пока устройство не будет добавлено к
- 8) Успешное добавление будет подтверждено контроллером.
- 9) Удалите защитную плёнку с датчика и магнита
- 10) Прикрепите датчик на раму окна или двери, а магнит на саму дверь или окно. Расстояние в закрытом состоянии между датчиком и магнитом не должно превышать 5мм



Расстояние для правильной работы магнита



Гарантия

 Компания FIBAR GROUP S.A. с местонахождением в Познани, по адресу. ul. Lotnicza 1, 60-421 Розпаń, внесенная в реестр предпринимателей Государственного судебного реестра Районного суда Познаны Нове-Място и Вильда в Познани, VIII Коммерческий отдел за номером: 553265, ИНН 7811858097, № REGON: 301595664, уставный капитал PLN 1.182.100 оплаченный полностью, остальная контактная информация доступна по адресу: www.fibaro.com (дапее "Производитель") гарантирует, что продаваемое устройство (далее: "Устройство' является свободным от дефектов материала или изготовления является своюдным от дефектов материала или изготовления. 2. Производитель несет ответственность за неисправность Устройства, из-за физических недостатков, присущих Устройству, вызывающих его работу несоответствующих спецификациям Производителя в период: -24 месяца со дня покупих бизнес-клиентом (потребитель и бизнеские со дня покупих бизнес-клиентом (потребитель и бизнеский страновительностью именуемые Киментом¹ в дальнейшем совместно именуемые

 Производитель обязуется бесплатно удалить все дефекты обнаруженные с течение гарантийного периода путем ремонта или замены (по усмотрению Производителя) дефектных элементов Устройства новыми или регенерированными. Производитель оставляет за собой право на замену всего производитель оставляет за сооои право на замену всего оборудования новым или регенерированным. Производитель не возвращает деньги за купленное Устройство. 4. В сосбых случаях, Производитель может заменить Устройство другим, с наиболее похожими техническими

параметрами."

5. Только держатель действующего гарантийного документа может предъявлять гарантийные претензии.
Перед предъявляением гарантийной претензии Производитель рекомендует использовать телефонную или

онлайн техническую поддержку, доступную по адресу https://www.fibaro.com/support/. . С непью предъявить претензию Кпиент должен связаться с

Произволителем по электронной почте, направленной в алрес казанный на странице: https://www.fibaro.com/support/ После правильного предъявления претензии, Клиент получит

8. После правильного предъявления претензии, Клиент получит контактную информацию авторизованного гарантийного сервиса ("АГС"). Клиент должен связаться с АГС и доставить туда Устройство. После получения Устройства, Производитель сообщит вам номер заявки (RMA).
9. Дефекты будут удалены в течение 30 дней, снитая от даты поставки оборудования в АГС. Гарантийный срок продлевается на время, за которое устройство оставленось в АГС.
10. Устройство, к которому предъявляется претензия, должно праспоставиться Кликатого вымется с компроиться палагатым.

предоставиться Клиентом вместе с комплектным стандартным предоставиться клиентом вместе с комплектным стандартным оборудованием и документами, подтверждающими покупку.
11. Затраты на транспорт Устройства на территории Республики
Польша несет Производитель В случае транспорта Устройства
из других стран, затраты на транспорт несет Клиент. В случае
необоснованной гарантийной претензии, АГС имеет право
обременить Клиента затратами, связанными с разъяснением

дела. 12. АГС отказывается принять претензию, в случае:

оборудования, без шильдика, оосрудования, осе шильдика, - определения другой причины неисправности, чем дефект материала или изготовления, присущий устройству,

недействительности гарантийного документа и отсутствия доказательства покупки,

13. Гарантия не распространяется на:

13. Гарантия не распространяется на: - механические повреждения (трещины, переломы, порезы, садины, физическая деформация в результате удара, падения или сброса на Устройство другого предмета или закоплуатация, несоответствующая предназначению Устройства, определенному в руководстве по эксплуатации); - повреждения, возникшие в результате внешних причин, например наводнения, бури, пожара, удара молным, стихийных берствий, землетрясения, войны, гражданских волнений, форматизательных пражданских волнений.

форс-мажор, непредвиденных случаев, кражи, залива жидкостью, протечки батареи, погодных условий, воздействия солнечного света, песка, влаги, высокой или низкой температуры, загрязнения воздуха:

температуры, загрязнения воздуха;
повреждения, вызванные неправильной работой программного обеспечения, в результате вирусной атаки, или неиспользование обновлений программного обеспечения в соответствии с рекомендациями Производителя;
повреждения, вызванные: окачками напряжения в сети электропитания и/или телекоммуникации или подключением к сети несоответственно с руководством по эксплуатации или по поводу подключения других продуктов, подключение которых не рекомендуется Производителем;
поврежувения, вызаянные работой или хранением Устройства, поврежувения, вызаянные работой или хранением Устройства.

рекомендуется гіроизводителем; - повреждения, вызванные работой или хранением Устройства в крайне неблагоприятных условиях, т.е. высокой влажности напыления, слишком низкой (мороз) или слишком высокой температуре окружающей среды. Детальные условия, при каких допускается использование Устройства, определяются

руководстве по эксплуатации:

руководстве по эксплуатации;
повреждения, возникшие в результате использования принадлежностей, не рекомендуемых Производителем;
повреждения, вызванные неправильной экстрической установкой пользователя, в том числе применением неправильных предохранителей;
повреждения, возникшие в результате Прекращения Клиентом ухода и обслуживания, предусмотренного руководством по повреждения, возникшие в результате применения

неоригинальных, непредназначенных для этой модели запчастей и оборудования, выполнением ремонтов и

зап'частей и оборудования, выполнением ремонтов и модификаций неуполномоченными пицами; - повреждения, возникшие в результате продолжения работы неисгравным Устройством или оборудовачием.

14. Гарантия не распространяется на нормальный износ деталей Устройства и других запчастей, указанных в руководстве по эксплуатации и технической документации с определенным временем работы.

15. Гарантия на Устройство не исключает, не ограничивает или приостанавливает права Клиента по дополнительной гарантии.

16. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществу вследствие дефекта Устройства. Производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный имуществу вследствие дефекта Устройства. Производитель не несет ответственности за случайные. Производитель не несет ответственности за случайные специальные, косвенные убытки или за моральный ущерб включая, среди прочего, потерю прибыли, сбережений, данных потерю льгот, претензии со стороны третьих лиц или другие убытки, возникающие из или связанные с использо Устройства.

Упрощенная декларация соответствия EC: Fibar Group S.A. настоящим заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия EC доступен по следующему адресу в сети Интернет: www.manulas.fibaro.com

Соответствие директиве WEEE:

Устройство, помеченное этим символом, не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Устройство должно быть передано в соответствующий пункт сбора вторсырыя для утилизации электриного оборудования. **Внимание!** Этот продукт не является игрушкой. Беречь от детей и

ET 105440210101

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 on juhtmevaba, pataretoitel, Z-Wave Plus magnetandur. Anduri ja magneti teineteisest eraldamisel, saadab andur raadiosignaali kontrollerisse.

FIBARO Door/Window Sensor on disainitud töötama koos erinevate stseenidega koduautomaatika süsteemides, häire- ja jälgimisseadmetega, samuti kõikvõimalikel muudel juhtudel, kus on vajalik jälgida ukse, akna, värava vms kinni-lahtiolekut.

Lisaks on FIBARO Door/Window Sensor 2 varustatud sisse-ehitatud temperatuurianduriga.

FIBARO Door/Window Sensor 2 on vastavuses järgmiste EU direktiividega:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Põhjaliku kasutusujuhendi ja tehnilise spetsifikatsiooni jaoks külastage palun veebilehte:

manuals.fibaro.com/et/door-window-sensor-2



Lugege kasutusjuhendit enne seadme paigaldamist!

Spetsifikatsioonid

Toide: 3.6V patare Patarei tüüp: ER14250 (1/2AA) Töötemperatuur: 0-40°C Temperatuuri mõõtevahemik: 0-60°C Mõõdud (P x L x K): 71 x 18 x 18 mm

Esmane käivitus

- 1) Võtke ära kate.
- 2) Eemaldage paberitükk patarei klemmi vahelt.
- 3) Sulgege korpus kattega.
- 4) Veenduge, et asute Z-Wave kontrolleri vahetus lähadusas 5) Seadke 7-Wave kontroller seadme lisamise rezhiimi
- 6) Vaiutage kiiresti kolm korda TMP lülitile, mis asub
- anduri korpuse all.



TMP lüliti asukoht

- 7) Oodake kuni seade lisatakse süsteemiga.
- 8) Eduka lisamise kohta sate tagasisidet kontrollerilt.
- 9) Eemaldage sensorilt ja magnetilt kaitsekiht.
- 10) Pange sensor raami sisse ja magnet ukse/akna liikuvasse osasse (mitte kaugemale kui 5mm





Garantii

1. FIBAR GROUP S.A. peakontor asub Poznań i linnas Lotnicza tn. 1; 60-421 Poznań, mis on sissekantud Riigikohtu registrisse ringkonnakohtu Poznan-Nowe Miasto ja Vida Poznań i linnas, VIII Majandusosakonna registrisse numbrite ali: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, aktisate kapital on 1 182 100 2t. mis on tasutud täieulatuslikult, ülejäänud kontaktandmed on saadaval aadressil www.fibro.com (edaspidi niinimetatud "Tootia") annab garantiid, et müüdav seade ("Seade") ei oma defekte ei

annab garantiid, et muudav seade ("Seade") ei oma detekte ei materjalis ega ka tootmise kälgius.

2. Tootja vastutab rikete eest Seadme töös, mis võivad tekkida füüsliiste detektide tagajärjel, mille tulemusel selle toimimine ei vasta Tootja spetsifikatsioonidele järgneva perioodi jooksul:

- 24 kuud tarbija ostukuupäevast

12 kuud ärikliendi ostukuupäevast (tarbija ja äriklient, edaspidi

koos niinimetatud " Klient"). '
3. Tootia kohustub kõrvaldama tasuta rikkis Seadme komponendid 3. Iootja kohustub korvaldama tasuta rikkis Seadme komponendid uute või taastatud detaliide vastu, mis on tekkinud garantilaja perioodil remondi teel või vahetades (Tootja äranägemisel) mitte töökorras Seadme komponendid uute või taastatud detaliide vastu. Tootja jätab omale õiguse kogu Seadme väljavahetamiseks uue vastu. Tootja ei tagasta raha, mis on kulutatud Seadme ostu peale. 4. Erisituatsioonides võib Tootja vahetada Seadet teise analoogsete tabelliste acempetiritaga tootavasti. tehniliste parameetritega tooté vastu.

5. Üksnes kehtiva garantii omanik võib esitada pretensioonid

garariui korias. 6. Enne kaebuse esitamist Tootja soovitab võtta ühendust tehnilise klienditoe telefoni numbril või interneti vahendusel, mis on saadaval veebilehel https://www.fibaro.com/support/. 7. Preteniooni esitamiseks, peab Klient võtma ühendust Tootjaga

veebilehe kaudu, mis asub aadressil https://www.fibaro.com/support/ 8. Peale korrektse pretensiooni esitamist saab Klient Volitatud Garantiremondi Teeninduse kontaktandmed («ASG»). Klient peab võtma ühendust ja esitama Seadet AGS teenindusse. Peale Seadme kättesaamist teatab Tootja Kliendile taotluse numbri

GRAM).

9. Defektid saavad parandatud 30 päeva perioodi jooksul alates Seadme väljastamist ASG teenindusele. Garantiiaeg pikenebselle perioodi võrra, mil Seade on olnud ASG teeninduses. oerioodi vorra, mii Seade on omud ASG teeninduses. **10.** Klient peab esitama remonditava Seadme kogu komplektis oleva

varustusega ja dokumentatsjooniga, mis tõendavad selle ostu. varustusega ja dokumentatsiooniga, mis toendavad selle ostu. 11. Tooja kannab saatekulud, mis on seotud remonditava Seadme saatmisega, vald Poola niigi piires. Juhul, kul Seadet tranporditakse teistest niikidest, siis saatekulud kannab Klient. Põhjendamatu pretensiooni esitämise korral, ASG-I on õigus nõuda Kliendlii kulud, mis on seotud selle kälitemise asjaolude välja seigitamisega. 12. ASG keeldub kaabuste vastuvõmisest, juhul kui. 2- Seadet kasutati mitte vastavalt selle olstanele ja hoodusjuhendile,

Klient esitas Seaded mitte komplektsena, ilma tarvikute ja sildita,
 selgitatud välja muu defekti põhjus, kui materjali defekt või

- seigiratud väija muu defekti pohjus, kui materjail defekt voi Seadmele tootmise omane defekt, - garantiidokument ei ole kehtiv ja puudub ostu tõendav dokument. 3. Kvalitteedi garantii ei laiene: - mehaanilistele kahjustustele (mõrad, murrud, sisselõiked, närarastused, füüsliine deformatsioon, mis on tekkinud lõgi, kukkumise või teise eseme vajumist Seadmele või väärale kasutamisele, mis ei ole kooskõlas Seadme otstarbega, mis on märgitud hooldusiuhendis):

mārgitud hooldusjuhendis);
- kahju vālisteguritest, nagu seda on: üleujutused, tormid,
tulekahjud, pikselöögid, loodusõnnetused, maavärinad, sõjad,
rahvarahutused, vääramatu jõud, ettenägematud õnnetused,
vargused, vedelikuga üleujutused, patareide lekkimine, ilmastikutingimused; paikesekiirite mõju, liiv, niiskus, kõrge või madal
temperatuur, õhu saastatus;
- kahjustused, mis on põhjustatud tarkvara talitushäiretest, arvuti
viitese ülnapku koratu kõit

viiruse rünnaku korral, või programmide mitte uuendamisel, mis on Tootia poolt soovituslikud:

kahiustused, mis on tingitud; iärskudest muutusest toite- või/ia Aarijustuseki, mis o'n ingilutu, ajarakudesi nututusesi toime Volija telekommunikatsiooni võrgus, või vale ühendus energia võrguga, mis ei vasta hooldusjuhendile või teiste toodete ühendamine, mis Tootja poolt ei ole soovitatavad:
 kahjustused, mis on põhjustatud Seadme töö käigus või

hoiustamisel ebasobivates tingimustes, nagu liigne niiskus, tolm, liiga madal (pakane) või kõrge temperatuur. Eritingimused, mille uures on sobilik Seadet kasutada määrab hooldusiuhend:

Kahjustused, mis on tingitud tarvikute kasutamisel, mis ei ole · kahiustused, mis on tingitud valest elektripaigaldusest, kaasaarva

- karijustused, mis on unigutu vielest elekuripargaiotusest, kaasaarvatud valede kaitsmete kasutamine;
 - karijustused, mis on põhjustatud Kilendi keeldumisega läbi viia hooldus ja remont, mis on märgitud hooldusjuhendis;
 - kahjustused, mis on tingitud mitte originaalsete antud mudellie mitte vastavate varuosade kasutamisel, remonditööde ja

modifikatsioonide teostamist selleks mitte volitatud isikute poolt: defektid, mis on tingitud tööde jätkamisest vigase Seadmega või

varustusega. 14 Garantii ei laiene Seadme detailide nende normaalsele 14. Garantii et aleine Seadine detailloe nende normalisseie kulluvusele ja teistele osadele, mis on mainitud hooldusjuhendis ja tenilises dokumentatioonis, millel on oma teatud kasutusiga.
15. Garantii Seadmele ei välista, ei piira ega peata Kliendi õigusi,

mis tulenevad garantiist.

16. Tootja ei kanna vastutust kahju eest, mis on põhjustatud varale 16. Itolija er kalmia vasutulist kainju eest, imis on porijustatutu varlate defektse Seadmega. Toolija ei kanna vastutust kaudseke, kõrvalliste, spetislaalsete, juhtuslikke või moraalisete kahjude, kahjustuste eest, sealhulgas ka tulu kaotamise, säästude, andmete, hüvede, pretensioonide kolmandate isikute poolt, samutti igasugune kahju, mis tuleneb või on seotud antud Seadme kasutamisega.

Lihtsustatud ELI vastavusdeklaratsioon:

Käesolevaga kinnitab Fibar Group S.A. seadme vastavust direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.manuals.fibaro.com

WEEE Direktiiviga ühildumine: Selle sümboliga seadet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb viia

elektri-ja elektroonikaseadmete kogumispunkt

toode ei ole mänguasi. Hoida lastele ia loomadele kättesaama-

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 tai bevielis magnetinis jutiklis, turintis vidinį maitimo elementą ir suderinamas su Z-Wave Plus. Pasikeitus įrenginio būsenai, signalas automatiškai siunčiamas į Z-Wave valdiklį ir susietus

Jutiklis gali būti naudojamas su tam tikra veiksmų seka norint gauti informaciją apie atidarytas ar uždarytas duris, langus, garažo vartus ir t.t. Atidarymas fiksuojamas, kai atsiskiria jutiklis ir magnetas.

Be to, jutiklis yra įrengtas su integruotas temperatūros iutiklis.

FIBARO Door/Window Sensor 2 atitinka šias Europos Sajungos direktyvas

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/FII

Išsamią informaciją apie produktą galite rasti mūsu puslapvie

manuals fibaro.com/lt/door-window-sensor-2



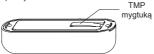
Prieš naudojima būtina perskaityti naudojimo instrukciją!

Techniniai duomenvs

Maitinimo šaltinis 3.6V baterija Bateriia: ER14250 (1/2AA) Darbo aplinkos temperatūra: 0-40°C Temperatūros matavimo diapazonas: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Matmenvs (G x P x A):

Pirmasis paleidimas:

- 1) Nuimkite prietaiso dangteli.
- Nuimkite baterijos apsauga
- Uždarvkite danoteli
- 4) Laikykite jutiklj netoliese pagrindinio Z-Wave valdiklio.
- Nustatykite Z-Waye valdikli jutiklio pridėjimo rėžimu.
- 6) Greitai, tris kartus spustelkite TMP mygtuką, esanti korpuso apačioje



TMP mygtuko vieta

- 7) Palaukite, kol prietaisas bus prijungtas prie sistemos.
- 8) Sėkmingas susiejimas bus patvirtintas Z-Wave valdiklvie
- Nulupkite apsaugine plėvele nuo daviklio ir magneto.
- 10) Priklijuokite daviklį prie rėmo, o magnetą prie judančios lango/duru dalies (ne toliau nei 5mm nuo daviklio)



Teisingas jutiklis ir magnetas santykis



Garantijos terminai ir salygos

 Akcinė bendrovė FIBAR GROUP S.A., esanti Poznanėje, Lotnicza g. 1, 60-421 Poznań, įregistruota KRS 553265 numeriu Lenkijos jurdinių asmenų registro linonių registre, kurį tvarko Poznanės-Nowe Miasto ir Wilda apylinkės teismo VIII ūkio skyrius, mokesčių mokėtojo kodas NIP 7811858097, Lenkijos centirinio statistikos departamento išduotas įmonės kodas REGON: 301595664, istatinis kapitalas 1.182.100 zł. apmokėtas visiškai. 301390004, įstainis kapitalas 1.102.100 zt, aprinoketas visiskai, kitus kontaktinius duomenis galima rasti adresu: www.fibaro.com (toliau: "Gamintojas") suteikia garantiją ir užtikrina, kad parduodamas įrenginys ("Įrenginys") neturi medžiagos ir gamybos

trūkumų. 2. Gamintojas atsako už netinkamą Įrenginio veikimą, kuris kiltų dėl Įrenginyje esančių fizinių trūkumų, kurie sąlygotų neatitinkantį Gamintojo specifikacijoje nurodyta veikima šiuo laikotarpiu:

Gamintojo specifikacijoje nurodytą veikimą šiuo laikotarpiu:
- per 24 mėnesius nuo isįgijimo datos (įsigijant vartotojui),
- per 12 mėnesiu nuo įsigijimo datos (įsigijant verslo klientui)
(vartotigais riverslo klientats toliau kartu vadinami "Klientu"),
3. Gamintojas įsipareigoja nemokamai pašalinti garantijos metu
pasirodžiusius trūkumus ir suremontuoti arba pakeisit netinkamus
[renginio elementus (Gamintoja nuožiūra) į naująs arba restauruotas
detales. Gamintojas paslieka teise pakeisti visa [rengini į naują arba
restauruotą, Gamintojas negrąžina pinigų už įsigytą [rengini. 4. Ypatingais atvejais, gamintojas gali pakeisti Įrenginį į kitą, panašių

techninių parametrų įrenginį. 5. Tik galiojančio garantinio dokumento turėtojas gali teikti skundus

del garantijos.

6. Pries pateikiant skundą, Gamintojas rekomenduoja pasinaudoti technine pagalba telefonu arba internetu https://www.fibaro.com/support/.

com/support/.

7. Norédamas pateikti skundą Klientas privalo susisiekti su Gamintoju elektroniniu adresu, kuris nurodytas https://www.fibaro.com/support/

com/support/.

8. Užbaigus teisingai skundo priėmimo procedurą, Klientas gaus Autorizuoto garantinio serviso kontaktinius duomenis ("AGS"). Klientas privalo susisiekti ir pristatyli [renginj AGS. [renginj gaves Gamintojas informuoja Klientą apie skundo numerį (RMA).

9. Trūkumai bus pasalinti per 30 dienų, skaičiuojant nuo [renginio pristatymo į AGS datos. Garantijos trukmė pratęsiama tuo laikotarniu, kunomet [rengins bus pasalinti per 30 dienų, skaičiuojant nuo [renginio pristatymo į AGS datos. Garantijos trukmė pratęsiama tuo laikotarniu, kunomet [rengins buso palikte AGS žinios].

laikotarpiu, kuomet Įrenginys buvo paliktas AGS žinion. 10. Pagal skundą Kliento pristatomas Įrenginys privalo būti pateiktas kartu su visa standartine komplektacija ir pirkimą paliudijančiais

ookumentais.

11. Gamintojas padengs pagal skundą pristatomo Įrenginio transporto išlaidas Lenkijos Respublikos teritorijoje. Transporto iš kitų salių atvejais, transportavimo išlaidas privalės padengti Klientas. Esant nepagrįstiems skundams, AGS turi teisę priskirti Klientui išlaidas, susiiusias su klausimo aiškinimu. 12. AGS atsisako priimti skunda šiais atvejais:

nustačius, kad Įrenginys buvo eksploatuojamas ne pagal paskirtį ir naudojimo instrukciją, - Klientui pateikus nėkompleksišką Įrenginį, be papildomos įrangos, be gamintojo identifikavimo lentelės,

be gamintojo identifikavimo lentelės, - nustačius kitą trūkumo priežastį, nei įrenginio medžiagos ar gamybos trūkumai, - garantinio dokumento negaliojimo ir pirkimo dokumento stokos

- garantinio dokumento negariojimio ir pirkinio dokumento stokos atvejais.

13. Kokybės garantija neapima:
- mechaninių pažeidimų (Įtrūkimai, pažeidimai, prapjovos, nutrynimai, fizinės deformacijos dėl smūglio, nukritimo arba numetus ant Įrenginio kitą daiktą arba eksploatuojant Įrengini ne pagal paskirtį, kuri nurodyta naudojimo instrukcijoje);
- esant pažeidimams dėl išorinių priežasčių, pvz. potvynio, audros, gaisro, žaibo, stichinių nelaimių, žemės drebėjimo, karo, visuotinių neramumų, aukštesniosios jėgos, nunmatytų atvejų, vagystės, užpylimo skysčiu, baterijos išsilieijmo atveju, oro sąlygų, saulės spindulių, smėlio, ridergimės, žemos temperatūros, aukštos arba žemos temperatūros, oro užterštumo poveikio;

žemos temperatūros, oro užterštumo poveikio; pažeidimu, kuriuos sukelia neteisingai veikinačios kompiuterinės programos, dėl kompiuterių virusų atakos, arba neaktualizavus programinės įrangos pagal Gamintojo nurodymus; pažeidimų dėl viršįtampių elektros arbair telekomunikacijos tinkluose, arba pasijumgus prie elektros tinklo ne pagaj naudojimo instrukciją arba pajiungus kitus gaminius, kurių pajungimo Camintose zeakterpotiuskies.

nistrukciją aroż pajurigus krub gaminius, kurių pajurigino Gamintojas nerekomenduoja.

paželdimų, veikiant arba sandėliuojant Irenginį ekstremaliai nepalanikomis sąlygomis, t.y. esant didelei drėgmei, dideliam dulkių kieklui, pernelyg žemai (šaltis) arba pernelyg didelei aplinkos temperatūrai. Detalios sąlygos, kurioms esant leidžiama naudotis [renginiu, apibrežico naudojimo instrukcijoje; paželdimų dėl Gamintojo nerekomenduojamų naudoti aksesuarų

naudojimo; - pažeidimų dėl netinkamai veikiančios vartotojo elektros instaliacijos, tarp kitko dėl netinkamų saugiklių naudojimo; - pažeidimų, kurie susidarė atsisakius Kilentui aptarnavimo instrukcijoje nurodytų priežiūros ir aptarnavimo veiksmų;

nisuukcijoje nurovių priezuros ir apiarinavimo veiksmų, - pažeidimų dėl neoriginalių, netinkamų konkrečiam modeliui atsarginių detalių ir papildomos įrangos naudojimo, remontuojant ir modifikuojant Įrenginį neturintiems kompetencijų asmenims; - pažeidimų, atsiradusių tęsiant darbą netinkamai veikiančiu

nginiu arba papildoma iranga, Garantija netaikoma naturaliam Įrenginio elementų bei kitų, naudojimo instrukcijoje arba techninėje dokumentacijoje nurodytu ij

naudojimo instrukcijoje arba technineje dokumentacijoje nurodytų ir turinčių ribotų veikimo laiką detalių usuldėvėjimui. 15. Įrenginio garantija nepanaikina, neapriboja bei nesustabdo Kliento teisių pagal netinkamos kokybės daikto garantiją. 16. Gamintojas neatsako už žalą turtui dėl netinkamo įrenginio veikimo. Gamintojas neatsako už tarpine, šalutinę, vpatingą, išvestinę žalą arba už moralinę žalą bei už žalą, susijusią su paraestą nauda santauromis, duomenimis interecejas, terėtiuti prarasta nauda, santaupomis, duomenimis, interesais, trečiujų asmenų pretenzijomis bei kita žala, kylančia dėl Įrenginio ir jo

Supaprastinta ES atitikties deklaracija: Šiuo Fibar Group S.A. deklaruoja, kad šis įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/EU Direktyvos nuostatas. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.manuals.fibaro.com

Atitikimas WEEE direktyvai:

Autukimas WEEE Girektyvai: Šiuo simboliu pažymėto įrenginio negalima pakartotinai perdirbti arba išmesti kartu su komunalinėmis atliekomis. Naudotojas privalo perduoti sunaudotą įrenginį į nurodytą atliekų perdirbimo punktą.

Dėmesio! Šis produktas nėra žaislas. Saugoti nuo vaiku ir gyvūnu!



FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 ir bezvadu, Z-Wave Plus saderīgs magnētiskā kontakta sensors, kurš darbojas ar baterijām. Mainot ierīces statusu, automātiski tiek nosūtīts signāls Z-Wave vadības ierīcei un saistītajām

Sensoru var izmantot signalizācijas aktivizēšanai un vietās, kur ir nepieciešama informācija par durvju, logu, garāžas durviu un citu durvu atvēršanu vai aizvēršanu. Atvēršana tiek konstatēta, atdaloties sensora korpusam un magnētam. Turklāt FIBARO Door/Window Sensor 2 ir iebūvēts temperatūras sensors.

FIBARO Door/Window Sensor 2 atbilst šādām ES direktīvām:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Lai skatītu pilnu lietošanas rokasgrāmatu un tehniskos datus, lūdzu, apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni:

manuals fibaro.com/lv/door-window-sensor-2



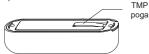
Pirms ierīces uzstādīšanas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu!

Tehniskie dati

Barošanas avots 3.6V baterija Baterijas veids: ER14250 (1/2AA) Darba temperatūra: 0-40°C Temperatūras mērīšanas diapazons: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Izmēri (G v P v A).

Pirmā palaišanas reize

- Noņemiet iekārtas vāku.
- 2) Nonemiet haterijas blokētāju
- 3) Aizveriet iekārtas vāku
- 4) Novietojiet sensoru Z-Wave vadības ierīces tuvumā.
- lestatiet Z-Wave vadības ierīci pievienošanas režīmā.
- 6) Trīsreiz ātri noklikšķiniet uz TMP pogas, kas atrodas korpusa apakšā.



TMP pogas atrašanās vieta

- 7) Uzgaidiet, kamēr ierīce tiek pievienota sistēmai.
- 8) Vadības ierīce apstiprina veiksmīgu pievienošanu
- 9) Noplēsiet aizsargplēvīti no sensora un magnēta. Piestipriniet sensoru uz durvju vai loga rāmja, bet magnētu uz vērtnes. Aizvērtā veidā attālums starp

sensoru un magnētu nedrīkst pārsniegt 5mm.



Pareiza sensora un magnēta saderība



Garantiia

 FIBAR GROUP S.A. no Poznaņas, Lotnicza iela 1, 60-421 Poznaņa (Poznań), kas reģistrēta Poznaņas-Nove Mjasto un Vildas Rajona tiesas Valsts tiesas reģistra 8. saimnieciskās darbības nodaļā (Sąd Rejonowy Poznań-Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu), VIII Wydział Gośpodarczy KRS) ar numuru: 553265, NIP (nodoklumaksataja identifikacija Nic) 7811858097, REGON (uzņēmuma Nr.) 301595664, pamatkapitāls 1 182 100 PLN, kas pilnībā apmaksāts 301390004, parinaikalpitais i 102 100 PLN, kais pilnība aprinaksats, pārējā kontaktinformācija ir pieejama tīmekļa vietnes adresē: www.fibaro.com (turpmāk tekstā - "Ražotājs") garantē, ka pārdotā ierīce ("lerīce") ir brīva no materiāla un ražošanas procesa

trūkumiem. 2. Ražotājs ir atbildīgs par nepareizu lerīces darbošanos, kas izriet no lerīces fiziskajiem defektiem, kuru dēļ lerīce darbotos neatl Ražotāja specifikācijai norādītajos periodos:

neatoriež naudu par jegādātu lerīci

4. Īpašos gadījumos Ražotājs var mainīt lerīci uz citu lerīci ar vislīdzīgākajiem tehniskajiem parametriem.

5. Tikai derīga garantijas dokumenta īpašnieks var iesniegt

5. Tikai derīga garantijas dokumenta īpašnieks var iesniegt garantijas prasību.
6. Pirms tiek iesniegts garantijas pieteikums, Ražotājs iesaka sazināties ar tehnisko palīdzību pa tālruni vai izmantot tehnisko palīdzību tiešsaistē adresē https://www.fibaro.com/support/.
7. Lai iesniegtu garantijas pieteikumu, Klientam ir jāsazinās ar Ražotāju, izmantojot e-pasta adresi, kas norādīta tīmekļa vietnē https://www.fibaro.com/support/.

Kazotaju, izmantojot e-pasta adresi, kas noradita timekļa vietne https://www.hibaro.com/support/.

8. Ja pieteikums tiek atblistoši iesniegts, Klients saņem Autorizētā garantijas sevisa (AGS) kontaktinformāciju. Klientam ir jāsazinās ar AGS un jānogādā tam lerīce. Pēc lerīces saņemšanas Razotājs informē Klientu par iesnieguma numur (RMA).

9. Defekti tiek novērstā 30 dienu laikā, sākot no dienas, kas lerīce kla nogādāta AGS. Garantijas periods tiek pagarināts uz laiku, kurā

lerīce atradās AGS rīcībā. lerīce, par kuru iesniegts garantijas pieteikums, Klientam. iānogādā kopā ar standarta aprīkojumu un pirkumu apliecinošien

dokumentiem. 11. lerīces, par kuru iesniegts garantijas pieteikums, transporta izmaksas Polijas Republikas teritorijā apmaksās Ražotājs. Ja lerīce tiek transporteta no citām valstīm, transporta izmaksas jānosedz Klientam. Ja tiek lesniegts nepamatots garantijas pieteikums, AGS ir tiesības pieprasīt no Klienta segt izmaksas, kas saistītas ar lietas

izskatīšanu. 12. AGS atsakās pieņemt garantijas sūdzību, ja:

- tiek konstatēts, ka lerīce tika lietota neatbilstoši paredzētajam mērķim un lietošanas instrukcijai, - Kliients nogādājis nepilnīgu lerīci bez aprīkojuma un pases datu

plāksnītes, - tiek konstatēts defekta iemesls, kas nav lerīces materiāla vai

ražošanas defekts, - garantijas dokuments vai pirkumu apliecinošs dokuments nav

derīgs. 13. Kvalitātes garantija neattiecas uz: 10. Nyalindes garainga neauteus uz.

- mehāniskiem bojājumiem (plaisas, lūzumi, griezumi, nobrāzumi, fiziskas deformācijas, kas saistītas ar kritumu, triecienu vai cita priekšmeta nomešanu uz lerīces vai lerīces ekspluatāciju neatbilstoši lerīces paredzētajam mērķim, kas norādīts lietošanas

instrukcijā); ristrukcija), · bojājumiem, kas radušies ārējo apstākļu ietekmes dēļ, piemēram - bojājumiem, kas radušies ārējo apstākļu ietekmes dēl, piemēram: pilodi, vētra, ugunsgrēks, zibens, dabas kalastofas, zemestrīce, kara darbības, pilsoņu nemieri, nepārvarama vara, neparedzēti negadījumi, zādzība, appludināšana, akumulatora šķidruma noplūde, laika apstākļi; saules staru, smilšu, mitruma, augstas vai zemas temperatūras, gaisa piesāmojuma ietekme; -bojājumiem, ko izraisija neatbilstoša programmatūras darbība, kas radusies datorvīrusa dēl, vai neizmantojot programmatūras atjauninājumus, ko iesaka Ražotājis; - defektiem, kas radušies no pārspriegumiem strāvas un/vai telekomunikāciju tīkļa vai triventionis avienojumu ar tīķlu tārā veidā

telekomunikāciju tīklā, vai izveidojot savienojumu ar tīkļu tādā veidā kas neatbilst liétošanas instrukcijai, vai pievienojot citus produktus kuru savienošanu Ražotāis neiesaka: kuru savieniosanu kazolajs neiesaka; - bojājumiem, ko izraisa leirões darbs vai uzglabāšana ļoti nelabvēlīgos apstākļos, t.i. augsts mitrums, putekļi, pārāk zema (sals) vai pārāk augstāka temperatūra. Detalizēti apstākļi, kādos ir atļauts lietot lerīci, atrodas lietošanas instrukcijā;

- bojājumiem, kas radušies, izmantojot piederumus, ko neiesaka Ražotājs;

- boiāiumiem, kas radušies saistībā ar lietotāia boiāto elektrības sistēmu, tostarp izmantojot nepareizus drošinātājus; - bojājumiem, kas radušies, Klientam neveicot uzturēšanas vai

 - bojajurilierii, kai radušies, Nilentami nevericoti uzuriešarias vai apkalpošanas darbības, kas norādītas lietošanas instrukcijā;
 - bojājurniem, kas radušies, izmantojot neoriģinālas, konkrētam modelim nepiemērotas rezerves daļas vai aprīkojumu, vai ja remonta darbus un modifikācijas veic neautorizēts personāls; bojājumiem, kas radušies, turpinot lietot bojātu lerīci vai tās

14 Garantija neattiecas uz Ierīces un citu lietošanas instrukcijā un

14. Garantija neatitecas uz lerices un citu lietosanas instrukcija un tehniskā dokumentācijā minēto detaļu, kurām ir konkrēts kaļpošanas mūžs, dabisko nolietojumu.
15. Garantija lerīcei neizslēdz, neierobežo un neatceļ Klienta tiesības, kas izriet no likumiskās garantijas.
16. Ražotājs neatbild par zaudējumiem, ko mantai izdara bojāta lerīce. Ražotājs neatbild par nejaušiem, īpašiem, izrietošiem vai morālaijam kaļātirujiam vai zaudējumiem testam bet ne tikai! morālajiem kaitējumiem vai zaudējumiem, tostarp, bet ne tikai, atrauto peļņu, ietaupījumiem, zaudētiem datiem, zaudētiem lahumiem, trešo pušu prasībām vai citiem zaudējumiem, kas izriet

Vienkāršota ES atbilstības deklarācija: Ar šo Fibar Group S.A. deklarē, ka šī ierce atbilst Direktīvas 2014/53/EU būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.manuals.fibaro.com

EEIA direktīvas atbilstība: Lerīce, kas marķēta ar šo simbolu nedrīkst tikt izmesta kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Tā jānodod savākšanas punktos pārstrādāšanai kopā ar elektrisko un elektronisko iekārtu

Uzmanība! Šis produkts nav rotaļlieta. Sargāt no bērniem un mājdzīvniekiem!

FIBARO Door/Window Sensor 2 egy vezeték nélküli, elemes, Z-Wave Plus kompatibilis mágnes-kontaktusos érzékelő. Az eszköz állapotának megváltozása automatikusan jelzést küld a Z-Wave központi egységnek és a hozzákapcsolt eszközöknek.

Az érzékelő használható akár vezérlések együttes végrehajtására is. Ezen kívül használható ajtók, ablakok, garázskapuk, stb. nyitásának vagy zárásának jelzésére. A nyitási jelzést az érzékelő testének és a mágnesnek az eltávolodása váltia ki.

Ezen kívül a FIBARO Door/Window Sensor 2 rendelkezik beépített hőmérséklet érzékelővel.

A FIBARO Door/Window Sensor 2 az alábbi EU irányelveknek felel meg:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU
- A teljes használati leírást és műszaki specifikációt megtalália honlapunkon, az alábbi linken:

manuals.fibaro.com/hu/door-window-sensor-2



Olvassa el a kézikönyvet, mielőtt installália az eszközt!

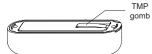
Specifikációk

Tápellátás: 3.6V elem Elem típusa: ER14250 (1/2AA) Működési hőmérséklet 0-40°C Hőmérséklet mérési tartomány: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm

Méretek (hossz x mély x magas):

Első indítás

- 1) Vegye le a burkolatot.
- 2) Távolítsa el az elem blokkolót.
- 3) Csukia le a burkolatot. 4) Helyezze az eszközt a Z-Wave központi egység
- közeléhe
- 5) Állítsa a Z-Wave központi egységet 'tanuló' módba.
- 6) Gyorsan háromszor nyomja meg a burkolat alján lévő TMP gombot.



TMP gomb helye

- 7) Várja meg, amíg az eszközt a Z-Wave központi egység beemeli az rendszerbe
- 8) A sikeres felismertetést a központ visszaigazolja.
- 9) Húzza le a védőréteget az érzékelőről és a mágnesről.
- 10) Rögzítse az érzékelőt a keretre, a mágnest pedig az ajtó/ablak nyíló részére (egymástól legfeljebb 5mm távolságra).



Az érzékelő és a mágnes helves elhelvezése



Garancia

1. A Poznań-i FIBAR GROUP S.A., székhelye: ul. Lotnicza 1, 60-421 Bíróság Országos Cégbíróságának VIII Gazdasági Osztálya KRS Biróság Országos Cégbiróságának VIII Gazdasági Osztálya KRS 553265 cégjegyzékszámmal jegyzett be az Országos Cégjegyzék-be, Adoszáma: Pál11658097, Statisztikal számjele: 301595664, alaptőkéje 1.182.100 zł, amely teljes összegben került befizetésre, további adatai pedig a www.fibaro.com címen érhetőek el (továbbiakban: "Cyártó") garanciát vállal arra, hogy az általa értékesített berendezések "("Berendezés") anyag és kivítelezési hisáktól mentesek hibáktól mentesek. 2. A gyártó felel a Berendezés fizikai hibája okozta, a Gyártó által

megadott specifikációtól eltérő működést eredményező hibás működéséért a berendezés végfelhasználó általi megvásárlásától számított 24

a verentezes veglentasztatol antal megvásárlásától számított 12 hónapig, a végrelhasználó és az üzleti partner a továbbiakban úgyfel).

3. A gyártó kötelezettséget vállal a Berendezés elemeinek garanciális időszaka alatt feltárt hibál díjmentes eltávolítására a Berendezés megjavítása vagy a hibás elem újra vagy regenerált darabra cserélése útján (a Gyártó megítélése szerint). A gyártó fenntartja magának a jogot a teljes Berendezés újra vagy regenerált termékre cserélésehez. A Gyártó nem térfti vissza a megvásárolt Berendezés árát.

4. Kívételes esetekben a Gyártó a Berendezést kicserélheti egy másik, a lehető leghasonlóbb műszaki paraméterű termékre

másik, a lehető leghasonlóbb műszaki paraméterű termékre

cserélheti. 5. Kizárólag érvényes garanciális dokumentummal rendelkező

Kizarolag ervenyes garancialis dokumentummal rendelikezo tulajdonos nyújthat be garanciális jejnyt.
 A reklamációs bejelentés benyújtása előt a Gyártó a https://www.fibaro.com/support/ címen elérhető telefonos vagy internetes műszaki támogatás igénybevételét ajánlja.
 A reklamáció benyújtásahoz az Ugyfélnek kapcsolatba kell lépnie a Gyártóval a https://www.fibaro.com/support/ honlapon megjelölt a regul címen kercest/li.

e-máil címen keresztül. B. A megfelelő reklamációs bejelentés után az Ügyfél megkapja a

Márkaszerviz elérhetőségi adatait Az Ülgyfélnek kancsolatha kel markászervíz elemletöségi adalalit. Az ügylelnek kapcsolatola keli lépnie a Márkaszervízzel és el keli jutatnia hozzá a Berendezést. A Berendezés átvétele után a Gyártó értesíti az Ügyfelet a bejelentési számról (RMA). 9. A hibák, a Berendezés, Márkaszervízbe, történő eljuttatásától

számítva 30 napon belül kerülnek eltávolításra. A Berendezésre vonatkozó garanciaidő a Márkaszervizben töltött idővel meghosszabbodik. 10. A reklamált Berendezést az Ügyfélnek a komplett alapfelszere-léssel és a vásárlást igazoló dokumentumokkal együtt kell

léssel és a vásárlást igazoló dokumentumokkal együtt keli beszolgáltahria.

11. A reklamált Berendezés szállítási költségeit a Lengyel Köztársaság területén a Gyártó fedezi. A berendezés más országból történő szállítása esetén a szállítási költségek az Úgyfelet terhelik. Indokolatlan reklamációs bejelentés esetén a Márkaszervíznek jogában áll az Úgyfelet terhelin az űgy elbírálásának a költségével.

12. A Márkaszervíz visszautasítja a reklamációs igényt, ha: megállapítja a Berendezés rendeltetéstől és a használati útmutatótól eltérő használatát,

az Ügyfél hiányos, szerelvény, adattábla nélküli Berendezést nyújt at, · megállapítja, hogy a Berendezés meghibásodását nem anyaghiba

vagy gyártási hiba okozta, - érvénytelen garanciakártya, valamint vásárlási bizonylat hiánya

13. A minőséggarancia nem teried kir

13. A minoseggarancia nem terjed ki: - mechanikus sérüldésekre (repedések, törések, vágások, kopások, ütés, leesés vagy más tárgy Berendezésre dobása okozta fizikális deformáció, vagy a Berendezés használati úmutatójában meghatározott, rendeltetéstől eltérő használati, - külső okokból keletkező sérülésekre pl.: árvíz, vihar, tűz, villámcsapás, természeli katasztrófa, földrengés, háború, társardalni zavarnások felekíbb arák, váratlan þaleset lonás.

társadalmi zavargások, felsőbb erők, váratlan baleset, lopás, elöntés, elemkifolyás, időjárási feltételek; napsugarak, homok, nedvesség, magas vagy alacsony hőmérséklet, levegőszenny eződés hatása:

s natasa, isan működő szoftver, számítógépes vírustámadás, vagy a

neghibásodásokra; · energetikai vagy/és telekommunikációs hálózat túlfeszültsége vagy a használati útmutatóban foglaltaktól eltérő hálózatra csatlakoztatás, vagy más olyan termékek csatlakoztatása okozta meghibásodásokra, melyek csatlakoztatását nem ajánlotta a

- a Berendezés szélsőségesen kedvezőtlen feltételek melletti üzemeltetése vagy tárolása elente a berendezes szelisosegesen kedvezőülen feltetelek melletti üzemelletése vagy tárolása okozta meghibásodásokra, pl. nagy nedvességben, porban, túl alacsony (fagy) vagy túl magas környezett hőmérsékleten. A Berendezés használatára vonatkozó részletes feltételeket a használati útmutató határozza meg;

- a Gyártó által nem ajánlott tartozékok használata okozta meghibásodásokra; A felhasználó hibás elektromos hálózata okozta meghibásodáso-

- A leinászhaló nibás elekulomos halozalá okozal megnibásodáso-kra, ide tartozik a helytelen bizlostlékok alkalmazása ís-- Az Úgyfél által elmulasztott, a használati útmutatóban megjelök karbantartási és kezelési műveletek elmaradása okozta meghibásodásokra;
 - nem eredetti, az adott modell számára hibás alkatrészek és

tartozékok használata, nem feljogosított személyek által végrehajtott javítások és átalakítások okozta meghibásodásokra; - hibás Berendezés vagy szerelvény használatának a folytatása okozta meghibásodásokra.

uxuzta megnibasodasokra.

14. A garancia nem terjed ki a Berendezés elemeinek és a használati útmutatóban és a műszaki dokumentációban megjelölt más, meghatározott élettartammal rendelkező alkatrészek természetes kopására.

természetes kopására.
15. Az értékesített árura vonatkozó garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vásárló jogait.
16. A Gyárdó nem vállal felelősséget a hibás Berendezés okozta anyagi károkért. A Gyártó nem vállal felelősséget a Berendezés használata okozta közvetett, kísérő, kúllonleges, eredménybeli vagy erkőlcsi károkért, valamint az elmaradt haszonért, megtakarításért, elvesztett adatokért, harmadik fél követeléseiért és minden egyéb, a Berendezés használata okozta, vagy használatával járo károkért.

Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat: Alulírott, Fibar Group S.A. nyilatkozom, hogy a készülék megfelel a ronatkozó alapveto követelményeknek és az 2014/53/EU irányelv egyéb eloírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő intemetes cimen: www. manuals. fibaro.com

Az ezzel a jelzéssel ellátott készüléket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. Ezt az eszközt az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak úirahasznosításához kihelvezett hulladékavűitő helvre kell leadni.

Figyelem! Ez a termék nem játékszer. Tartsa távol gyermekektől és állatoktól!



DOOR/WINDOW SENSOR 2 FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2 er en trådløs. batteri drevet, Z-Wave Plus kompatibel magnetisk kontakt sensor. Endring av enhetens status vil automatisk sende beskjed til Z-Wave kontrolleren og tilknyttede enheter.

Sensoren kan bli brukt for å trigge scene rog alle steder det er behov for informasjon om åpning og lukking av dører, vinduer, garasje porter osv. Åpning bli detektert ved å bryte sensoren og den medfølgende magneten.

I tillegg er Fibaro Door/Window Sensor 2 utstyrt med en innebygd temperatur sensor.

FIBARO Door/Window Sensor 2 er i samsvar med følgende EU direktiver:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

For full manual og tekniske spesifikasjoner vennligst besøk vår webside

manuals.fibaro.com/no/door-window-sensor-2



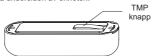
Les manualen før du forsøker å installere enheten!

Spesifikasioner

Strømtilførsel: 3.6V batter Batteri type: ER14250 (1/2AA) Funksjons temperatur: 0-40°C Temperatur måleområde: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Dimensioner (L x W x H):

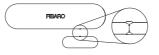
Første lansering

- Åpne lukket.
- 2) Fjern batteri blokkereren.
- 3) Sett på lukket
- 4) Plasser sensoren i nærheten av Z-Wave kontrolleren.
- 5) Sett Z-Wave kontrolleren i inklusions modus.
- 6) Trykk tre ganger raskt på TMP knappen, som du finner på undersiden av enheten.



TMP knapp plassering

- 7) Vent til enheten er tilknyttet systemet.
- 8) Suksessfull inklusjon blir bekreftet av enheten.
- 9) Fjern beskyttelsen fra sensor og magnet.
- 10) Fest sensoren til rammen og fest magneten til den bevegelige delen av dør/vindu (ikke mer enn 5mm fra sensoren)



Korrekt sensor og magnet forbindelse



Garanti

 FIBAR GROUP S.A. med forretningskontor i Poznań, ul. Lotnicza
 1, 60-421 Poznań, innfart i foretaksregisteret ved Polens Register
 for Selskaper og Stiftelser fart av Sad Rejonowy Poznań-Nowe
Miasto i Wilda w Poznaniu [Poznań-Nowe Miasto i Wilda Tingrett i Poznańl . VIII Wydział Gospodarczy KRS [8, Næringsaydeling ved Polens Register for Selskaper og Stiftelser) med nummer: 553265 skattenummer NIP 7811858097, foretaksnummer REGON 301595664. aksiekapital 1.182.100 PLN, innbetalt i sin helhet 301595664, aksjekapital 1.182.100 PLN, innbetalt i sin heihet, evrige kontlakt dala er tilgjengelig på: www.fibaro.com (heretter kalt: "Produsent") garanterer at enheten som selges ("Enheten") er fri for defekter i materiale eller utførelse. 2. Produsenten er ansvarlig for felifunksjon av Enheten på grunn av fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og forårsaker dens drift som fysiske defekter som finnes i Enheten og fysiske som fysiske defekter som fysiske som fysiske def

ikke er i samsvar med Produsentens spesifikasioner i følgende enouer. - 24 måneder fra dato for kiøn av forbruker

- 24 m\u00e4nder fra dato for kj\u00fap av lobdiftskunde (forbruker og bedriftskunde blir heretter kalt sammen som "Kunden").
 3. Produsenten er forpliktet til \u00e4 fjerne gratis defekter avdekket i \u00e4ter til \u00e4 fjerne gratis defekter avdekket i

garantiperioden ved reparasjon eller bytting (etter Produsentens skjønn) av defekte elementer i Enheten med nye eller regenererte deler. Produsenten forbeholder seg rett til å bytte hele Enheten med ny eller regenerert. Produsenten gir ikke pengene tilbake for den kjøpte enheten. 4. I særlige tilfeller kan produsenten bytte Enheten med en annen

med tilsvarende tekniske parametere.

5. Kun innehaver av et gyldig garantidokument kan melde krav i

6. Før Kunden sender klagen, bør han eller hun benytte teknisk

støtte gjennom telefon eller online på https://www.fibaro.com/sup-7. For å melde klagen, bør Kunden kontakte Produsenten gjennom

7. For a melde klägen, bør Kunden kontakte Produsenten gjennom e-post oppgitt på tittps://www.fibaro.com/support/.
8. Etter riklig melding av garantikrav skal Kunden motta kontaktdata til Autorisert Garantiservice ("ASG"). Kunden skal kontakte og levere Enheten til ASG. Etter at Produsenten har mottatt Enheten, skal han informere Kunden om meldingsnummer (RMA).
9. Feil skal fjernes i løpet av 30 dager, regner lidspunktet for levering av Enheten til ASG. Garantiperioden blir forlenget med

tiden Enheten var tilgjengelig for ASG.

10. Enheten som er påklaget skal gjøres tilgjengelig av Kunden med komplett standard utstyr og dokumenter som bekrefter kjøp av denne.

genne.

11. Transportkostnader av den påklagede Enheten i Polen vil bli
dekket av Produsenten. I tilfelle av transport av Enheten fra andre
land, skal transportkostnader dekkes av kunden. I tilfelle av en
uberettiget klage, har ASC rett til å belaste Kunden med kostnader knyttet til forklaring av saken. 12. ASG nekter å godkjenne klagen dersom:

Enheten finnes å ha blitt misbrukt og bruksanvisninger,
 Kunden leverer Enheten som er ufullstendig, uten tilbehør, uten

årsak til feilen er annet enn material- eller produksjonsfeil

- arsak ur reiner er den som som er Enheten, - garantidokumentet er ugyldig og kjøpebevis mangler. 13. Kvalitetsgaranti dekker ikke: - mekaniske skader (sprekker, frakturer, kutt, skrubbsår, fysiske deformasjoner forårsaket av støt, fall eller slag av annen gjenstand på Enheten eller feil bruk av Enheten som ikke er i samsvar med

a Lineteri eller lie für ka zur interen soll mike et i sallisva interen soll mehre betruksamisningen);
- skader som folger av ytre årsaker, slik som f.eks.. flom, storm, brann, lyn, naturkatastrofer, jordskjelv, krig, sosiale uroligheter, kraft majeure, uforutsette ulykker, tyveri, vannskader, batterilekkasje, værforhold, virkning av sollys, sand, fukl, høy eller lav temperatur.

iulitorurensning; - skader forårsaket av feil programvare, på grunn av virus angrep, eller mangel på bruk av programvareoppdateringen som er anbefalt

av Produsenten;
- skader som følger av: støt i strømnettet og/eller telekommunika-sjonsnett eller på grunn av kobling til nett på en måte som er uforenlig med bruksanvisningen, eller på grunn av tilkopling av andre produkter som er ikke anbefalt av Produsenten;
- skader forårsaket av arbeid eller lagring av Enheten i ekstremt ugunstige forhold, dvs. høy fuktighet, støv, for lav temperatur

frysing) eller for høy omgivelsestemperatur. Spesifikke vilkår for illatt bruk av Enheten bestemmes av bruksanvisningen: skader forårsaket av bruk av tilbehør som ikke anbefales av

skader forårsaket av feil elektrisk anlegg, herunder bruk av feil

sikringer; - skader som følger av Kundens unnlatelse til vedlikehold og service oppgitt i bruksanvisningen;
- skader som følger av bruk av uoriginale, upassende for en bestemt modell reservedeler og utstyr, utførelse av reparasjoner og modifikasioner av uvedkommende personer:

skader forårsaket av fortsettelse med drift ved defekt Enheten eller tilbenør. **14.** Garantien dekker ikke normal slitasje på Enhetens elementer og

andre deler som er nevnt i bruksanvisningen og teknisk dokumenta sjon med en bestemt levetid. 15. Garantien på Enheten utelukker ikke, begrenser eller suspendere ikke Kundens rettigheter som følger av lovfestet selgers

suspendere ikke Kundens rettigheter som følger av lovtestet selgers ansvar for defekter I tilig som selges.

16. Produsenten er ikke ansvarlig for skader på elendom forårsaket av den defekte Enheten. Produsenten er ikke ansvarlig for indirekte, tilfeldige, spesielle, følgeskader eller moralske tap, eller skader, inkludert men ikke begrenset til tapt forjeneste, sparepenger, data, tap av fordeler, krav fra tredjeparter eller andre skader som oppstår som følge av eller i forbindelse med bruk av Enheten.

Forenklet FII-samsvarserklærin

Fibar Group S.A. erklærer herved at dette apparatet er i samsvar med EU-direktivet 2014/53/EU. Fullstendig tekst for EU-samsvarserklæringen finnes på:

www.manuals.fibaro.com Overholdelse av WEEE-direktivet:

Overflouense av WELEE-direktivet:
Enhet merket med dette symbolet skal ikke kastes med annet
husholdningsavfall. Det skal overleveres til gjeldende
innsamlingssted for gjenvinning av avfall av elektrisk og elektronisk
utstyr.

Oppmerksomhet!

Dette produktet er ikke et leketøy. Oppbevares utilgiengelig for barn

FIBARO DOOR/WINDOW SENSOR 2

FGDW-002

FIBARO Door/Window Sensor 2, kablosuz, pille çalışan, Z-Wave Plus uyumlu bir manyetik kontak sensörüdür. Cihazın durumunda oluşan değişiklik Z-Wave kontrolöre ve ilişkili cihazlara anında iletilir

Sensör, senarvoları tetiklemek ve kapı, pencere, garai kapısı gibi açık/kapalı bilgisine ihtiyaç duyulan yerlerde bilgi almak için kullanılabilir. Açılma bilgisi, sensörün gövdesi ve mıknatısın birbirinden avrılması ile anlasılır.

Ek olarak, FIBARO Door/Window Sensor 2, dahili bir sıcaklık sensörü barındırır.

FIBARO Door/Window Sensor 2 asağıdaki AB yönergelerine uygundur:

- RED 2014/53/EU
- RoHS 2011/65/EU

Detaylı kullanım kılavuzu ve teknik özellikler için lütfen web sitemizi zivaret edin:

manuals.fibaro.com/tr/door-window-sensor-2



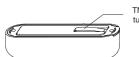
kullanım kılavuzunu okuyun!

Özellikler

Güç kaynağı: Pil türü: ER14250 (1/2AA) Çalışma sıcaklık aralığı: 0-40°C Sıcaklık ölçüm aralığı: 0-60°C 71 x 18 x 18 mm Boyutlar (U x G x Y):

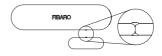
llk başlatma

- Kapağı çıkartın.
- 2) Pil koruma bandını çıkartın.
- 3) Kanağı kanatın
- 4) Sensörü, Z-Wave kontrolörün yakınına götürün
- 5) Z-Wave kontrolörünüzü ekleme moduna getirin
- 6) Cihazın altındaki TMP tuşuna hızlı bir şekilde üç kere



TMP tuşunun konumu

- 7) Cihazın sisteme eklenmesini beklevin
- 8) Z-Wave kontrolörünüz cihazın başarıyla eklenmesini hildirecektir
- 9) Sensörün ve mıknatısın altındaki koruyucu bandı çıkarın.
- 10) Sensörü kapının/pencerenin çerçevesine, mıknatısı da hareketli parcasına (sensörle arasındaki mesafe 5mm'den fazla olmavacak sekilde) vapistirin.



Doğru sensör ve mıknatıs konumu



Garanti Sartları

 Bahse konu tesisin kalitesinin garantörü, ul. Lotnicza 1; 60-421
Poznan adresinde ikamet eden ve Poznan Bölge Mahkemesi Milli
Mahkeme Fihristi VIII. Ekonomi Dairesinde 553265 numara altında
kayıtlı olup vergi kimlik numarası NIP 7811858097 ve Milli Ekonomi Fihristi 301595664 numarasına sahip ve kurulus sermayesi 1 182 100 PLN olan ve diğer iletişim bilgileri, www.fibaro.com ("Üretici olarak anılacak) adresinde mevcuttur. Satılan cihazın ("Cihaz" malzeme ve imalat kavnaklı hatalardan sorumlu olduğunu kabı

eder. 2. Üretici. Cihazın içinde vuku bulabilecek, malzeme veya imalat

2. Orelici, Ciriazin içinde vuku bulabiledek, malzerile veya imalat kaynaklı olmak üzere fiziksel hatalardan - tüketici tarafından satın alındığı tarihten itibaren 24 ay, - iş müşterisi (tüketici ve iş müşterisi "Müşteri" olarak anılacaktır) tarafından satın alındığı tarihten itibaren 12 av.

sorumlu olduğunu kabul eder.
3. Üretici, garanti süresince, tespit edilen hataları onarım yeva 3. Oreuci, gararın suresince, espi ediner hataları orlarını veya değiştirme yolu ile ücretsiz olarak gidereceğini üstlenir. Ancak, hatanın giderilmesi, üreticinin hatayı kabulüne bağlıdır. Bu durumda cihazın her türü hatalı unsurları, yenileri veya rejenere olmuş ve hatasız olanlarla değiştirilirler. Onarmın yapılamaması halinde Üretici, cihazı, durumu, yenisi ile veya müşterinin malı olandan kötü olmayacak rejenere olmuş hatasız biri ile değiştirme hakkını saklı

 Özel durumlarda, Üretici, Cihazı en yakın teknik parametreleri olan cihaz ile değiştirebili Sadece geçerli garanti belgesi olan kişi garanti itibari ile talepte

 Sadece geçen garanı belgesi olan kışı garanı luban ile taleple bulunabilir.
 Reklamasyon yapılmadan önce Üretici telefon yolu ile ya da https://www.fibaro.com/support/ adresinden çevrimiçi destek kullanmayı önerir.

kullanmayı onerir. 7. Reklamasyon yapılması için, müşteri belirtilen https://www.fibaro.com/support/ savfası üzerinden e-posta adresi ile üretici firma ile

emas emendir. 3. Doğru reklamasyon yapıldıktan sonra, Müşteri, Yetkili Garanti Doğur teklarinasyon yapınıkları sorira, müşteri, yesimi odarını Servisin ("YöS") irtibat bilgilerini alır. Müşteri, YS ile irtibat kurmalı ve Cihazı teslim etmelidir. Cihazı aldıktan sonra Üretici, Müşteriyi başvuru (RMA) numarası ile bilgilendirir.

 Kusur, Cihazın YGS'ye teslim edildiği tarihden itibaren 30 gün

içinde düzeltilecektir. Garanti süresi cihazın YGS'de bulunduğu zaman kadar uzatılır. 10 Reklamasyonu yanılan tesis standard techizatı ve satır

10. Keklamasyonu yapılan tesis, standard teçhizatı ve satın alındığını teyti dedn belgleri ile tarafımıza ulaştırılmalıdır.
11. Polonya Cumhuriyeti sınırları içerisinde reklamasyon yapılan Cihazın nakliye masrafları üretici tarafından karşılanacaktır. Diğer ülkeler ile cihazın nakliye masrafları müşteri tarafından karşılanacaktır. Mesnetsiz reklamasyon halinde YGS, durumun açıklığa getirilmesi ile ilgili masrafları müşteriye bırakmak hakkına sahınıfır.

sahiptir. 12. YGS, aşağıda sıralı durumlarda reklamasyonu kabul etmez: tesisin amacına ve talimatnamesine avkırı olarak kullanıldığınır

tespiti
- tesisin, müsteri tarafından tam olmayacak sekilde, techizatsız ve

- malzeme hatası veya imalat hatasından başka noksanın tespiti - Geçersiz garanti belgesi ve satın alma belgesi olmaması Garanti, asağıda sıralı durumları kapsamaz:

13. Ğaranti, aşağıda siralı durumları kapsamazı çatlama, kırılma, kesik olma, sürtünme, darbe, düşme veya tesise başka bir nesnenin atılması gibi fiziksel deformasyon veya talimatnamede yazılı kullanıma biçiminden başka bir şekilde kullanılması gibi mekaniksel hasarlar - sel, firtina, yangın, yıldırım, doğal afet, deprem, savaş, sosyal kargaşa, forsmajör, nögrülmemiş olaylar, hırsızlık, zarar verici sıvının dökülmesi, pil dökülmesi, hava şartları, güneş işınları, kum, rutubet, yüksek veya düşük sıcaklık, hava kirilliği gibi diş etkenlerden dolayı ortaya cıkmış zararlar.

etkenlerden dolayı ortaya cıkmış zaranar - hatalı olarak işleyen yazılım, bilgisayar virüsü, üreticinin tavsiyeleri-ne uvgun olarak vazılımda güncelleme yapılmaması ne uygun olarak yazılımda güncelleme yapılmaması - elektrik şebekesi veya / ve telekorumikasyon şebekesindeki asırı gerilim veya tesisin elektrik sistemine, ilgili talimatnamesine aykırı olarak baglanması veya Uretici tarafından taviye edilmeyen ürunlerin şebekeye baglanması yüzünden vuku bulabilecek hasarlar - tesisin, yüksek oranlılı rutubet, fozlu ortam, fazla düğuk sıcaklıklı (don olayı) veya fazla yüksek sıcaklıklı ortam gibi aşırı uygunsuzülvi-taki endirarda decelarmesi elektrik ilektrik ve enderine elektrik endirarda decelarmesi elektrik servizeri decelarmesi elektrik servizeri decelarmesi elektrik ve enderine elektrik servizeri decelarmesi elektrik servizeri decelarmesi elektrik servizeri elektrik servizeri decelarmesi elektrik servizeri elektrik sistemine, ilde servizeri elektrik servizeri elektrik sistemine, ilde sistemine, ilde servizeri elektrik sistemine, ilde sistemine, i

taki şartlarda depolanması veya çalışmasından dolayı meydana üretici tarafından tevsive edilmeyen aksesuarların kullanılmasın

- ureuci taramından tevsiye edilmeyen aksessanarın kullanılmasından dolayı meydana gelebilecek hasarlar
 - tüketicinin, uygun olmayan sigortaları kullanması dahil tesisi hatalı elektrik şebekesine bağlaması yüzünden meydana gelebilecek

nasarlar - müsteri tarafından yapılması gereken ve ilgili talimatnamesinde yazılı bakım ve servis calışmalarının müsteri tarafından yapılmamasından meydana gelebliceck hasarlar - orijinal olmayan, bahse konu modele uygun olmayan yedek parçalar ve aksesuarın kullanılması ve modifikasyonların yetkili

parçalar ve aksesuarın kullanılması ve modifikasyonların yetkili olmayan kişiler tarafından yapılmasından meydana gelebilecek hasarlar - tesisin bozuk iken çalışması veya bozuk donanımı ile çalışmasından meydana gelebilecek hasarlar 14. Garanlı, Cihazun unsurlarının ve ilgili talimatname ve teknik dökümantasyonda yazılı (ve ömürleri sınırlı) diğer parçaların doğal

yıpranımasını kapsamaz. 15. Cihaz üzerindeki garanti, Müşterinin haklarını devre dışı etmez sınırlamaz ve askıya almaz. sınırlamaz ve askıya almaz.
16. Üretici, hatalı cihazın neden olduğu hasarlardan sorumlu değildir. Üretici, işbu cihazın kullanılmasından ortaya çıkabilecek dolaylı hasarlar, yan hasarlar, özel hasarlar, hatalı durumdan ortaya çıkan hasarlar, manevi zararlar, kaybolmuş avanlajlar, tasarruflar, veriler, üçüncü şahısların talepleri, mali zararlar, şahsi zararlardar sorumlu değildir.

Basitleştirilmiş AB Uyumluluk Bildirimi: Fibar Group S.A., bu aygıtın 2014/53/EU Yönergesinin temel gereksinimlerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu bildirir. AB uygunluk bildiriminin tam metni şu adreste bulunabilir: www.manuals.fibaro.com AEEE Yönetmeliğine Uygundur:
Elektronik ürünün veya paketin üzerindeki bu semboller, elektronik ürünün sahip olduğu evsel atik olarak değerlendirilmensin gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun olan toplama noktalarına götürülmeleri

Bu ürün bir ovuncak değildir. Cocukları ve havvanları uzak tutun!

